Kadokawa Comics A

1

# 冴えない彼女の育てかた

## ～egoistic-lily～

ヒロイン

原作＝丸戸史明
漫画＝にいと　キャラクター原案＝深崎暮人

Based on story by Fumieki Maruto
Comic by Neet
Character Design by Kurehito Misaki

9784041207840

1920979005600

ISBN978-4-04-120784-0
C0979 ¥560E

定価：本体560円（税別）／発行 角川書店

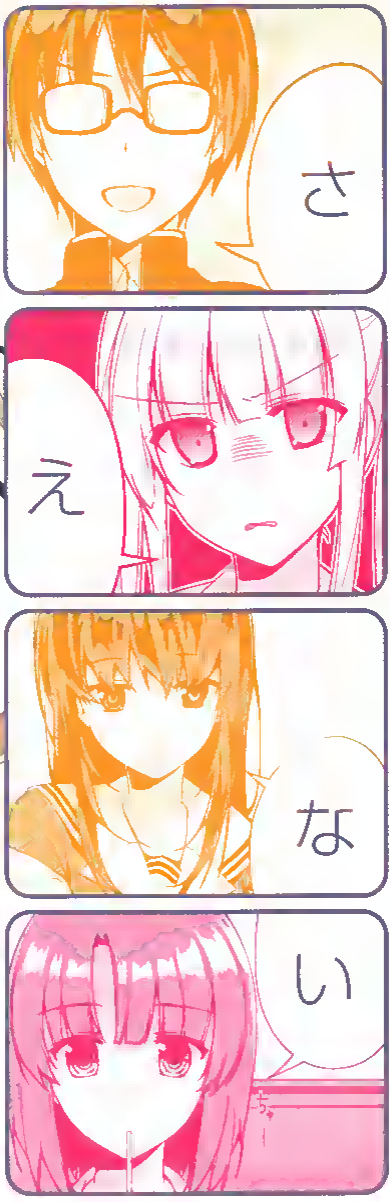
高校生・安芸倫也はある日、
とある少女との"運命の出逢い"をする。
その出逢いが、後にギャルゲー業界を
席巻する伝説のはじまり。

「いい加減にしろおおおおおー」
「ぱっなんの取り柄もないくせに
いきなりゲーム作ろうとか世間なめてんの？」

大人気ライトノベルが早くもコミック化！
人気サークルの同人作家にして、
最強の幼なじみ・美智々を攻略せよ！！

# 冴えない彼女（ヒロイン）の育てかた

SAENAI HEROINE NO SODATE-KATA




SAENAI HEROINE NO SODATE-KATA

## にぃと

趣味はゲームです。
明日からも頑張ります。
第１巻よろしくお願いします～。

Kadokawa Comics A

# 冴えない彼女の育てかた ~Saenaiheroine-ikusei~ 1



原作：丸戸史明
漫画：にいと
キャラクター原案：深崎暮人

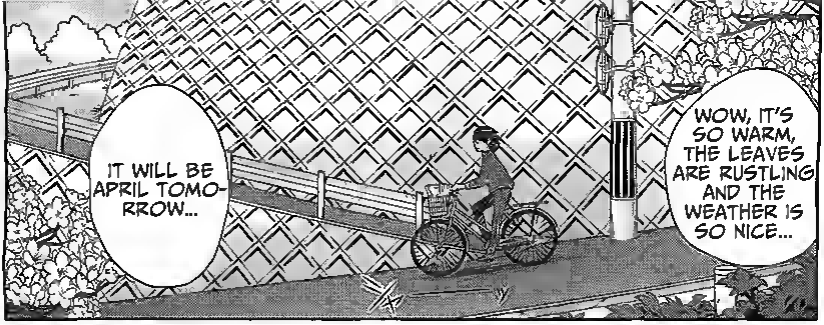
KCA 447-1
角川書店

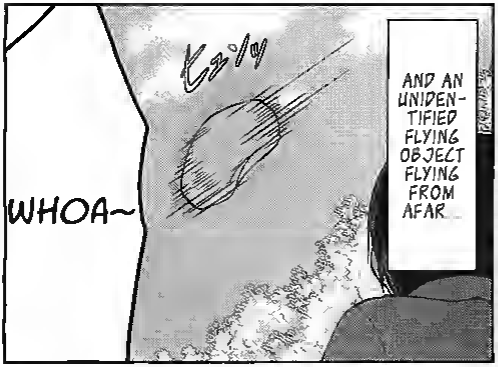
THE STAGE IS A SMALL ISOLATED ISLAND, AN HOUR SOUTH OF TOKYO BY PLANE...
IT'S LIKE THE STORY BEGINS WHEN THE HERO CROSSDRESSES HIMSELF AND ENTERS THE GIRLS-ONLY SCHOOL.
NEXT TO HIM IS A PRINCESS FROM THE MOON WHO HAS COME TO HOME-STAY AT HIS PLACE.
.....
UH...
冴えない彼女の育てかた
~egoistic-lily~

AND LET'S SAY THAT, THANKS TO ADVANCED TECHNOLOGY, THERE ARE THREE ROBOT MAIDS IN HIS PLACE.
AND EVERY HEROINE HAS A SPECIAL ABILITY OF HER OWN-
LOOK ...
WAIT ...
ガチ

ファンタジア文庫話題作、コミック化!!
STORY: MARUTO FUMIAKI
ART: NIITO
CHARACTER DESIGN: MISAKI KUREHITO
新連載
話題沸騰!
メインヒロイン育成ラブコメ開幕!!
冴えない彼女の育てかた
ヒロイン
~egoistic-lily~
Based on story by Fumiaki Maruto
Comic by Neet
幼馴染みとの出逢いが俺たちの関係を変えた!
その出逢いがイベント
I'VE HAD IT! ENOUGH! SHUT UUP!!
1
CHAPTER 1: A FATED ENCOUNTER, AN UNCERTAIN FUTURE
©2012 Fumiaki Maruto-Kurehito Misaki/Fujimishobo

IT WAS FATE ...IT BEGAN A MONTH AGO.
MY NAME IS AKI TOMOYA,
I, WHO WORK MULTIPLE PART-TIME JOBS TO BUY GAMES AND ANIMES, WAS DELIVERNG NEWS-PAPERS THAT DAY.
GOOD MORNING, YAMAGUCHI-SAN.
OH, YOU'RE DELIVERING PAPERS THIS TIME? YOU'RE SO DILIGENT TOMO-KUN.
I STILL HAVE SOME LEFT TO DELIVER!
DO YOUR BEST!
*HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/NENDOROID
STILL... I JUST DON'T GET WHAT YOU'RE SAYING...
SINCE THE NENDROID* IS INCLU-DED ONLY IN THE FIRST EDITION, I'M DES-PERATE TO AFFORD IT!
THE BD BOX OF 〈KORAION OF THE EMPIRE〉 WILL BE RELEA-SED NEXT MONTH!


IT WILL BE APRIL TOMORROW...
WOW, IT'S SO WARM, THE LEAVES ARE RUSTLING AND THE WEATHER IS SO NICE...

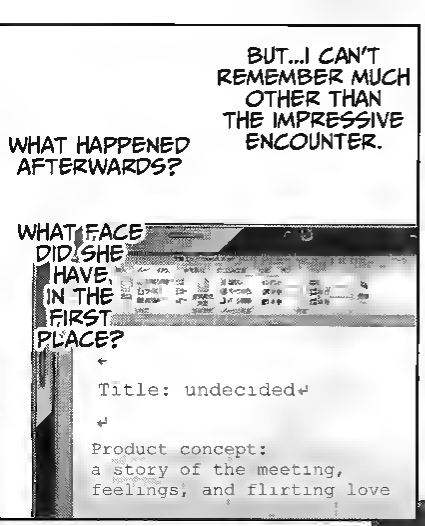

WHOA~
AND AN UNIDENTIFIED FLYING OBJECT FLYING FROM AFAR...

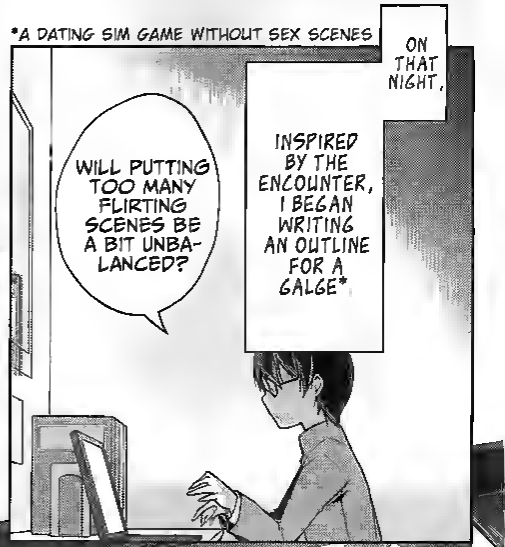
A SUN THAT IS A LITTLE STRONGER THAN WINTER.
A MOON THAT IS STILL FLOATING IN THE AIR EVEN AFTER DAWN.

AH...
THE HAT'S GONE...
HUH...?
MY HAT~!
PLEASE WAIT A MOMENT!

*THIS BIKE IS TOO SLOW TO CATCH UP WITH IT'

THIS WAS THE FATED ENCOUNTER, THE BEGINNING OF EVERY-THING.

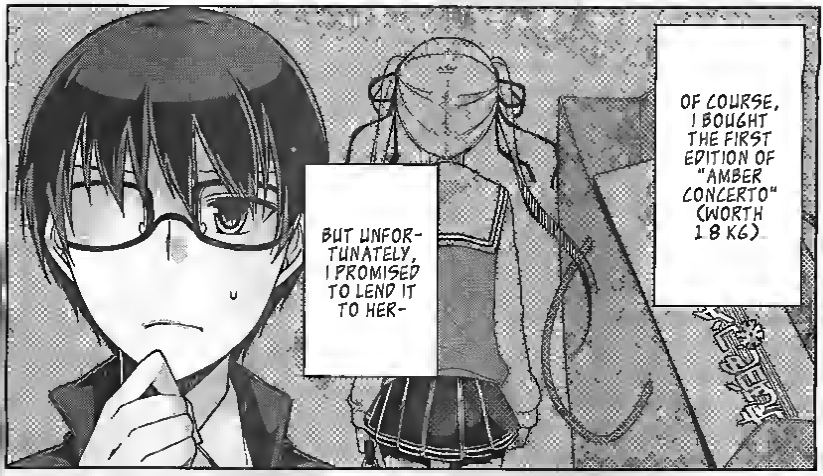

BUT...I CAN'T REMEMBER MUCH OTHER THAN THE IMPRESSIVE ENCOUNTER.
WHAT HAPPENED AFTERWARDS?
WHAT FACE DID SHE HAVE, IN THE FIRST PLACE?
Title: undecided
Product concept:
a story of the meeting, feelings, and flirting love


*A DATING SIM GAME WITHOUT SEX SCENES
ON THAT NIGHT,
INSPIRED BY THE ENCOUNTER, I BEGAN WRITING AN OUTLINE FOR A GALGE*
WILL PUTTING TOO MANY FLIRTING SCENES BE A BIT UNBA-LANCED?

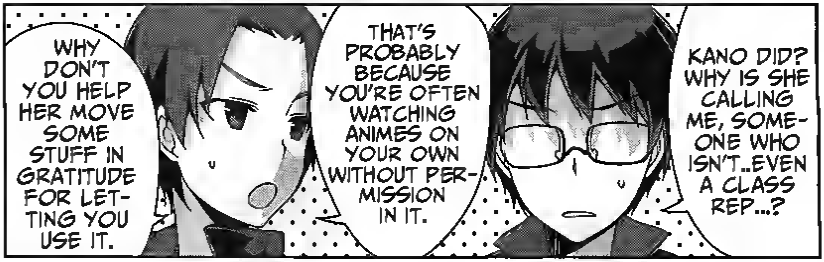
MEANWHILE, DAYS WENT BY.
THE LIST OF SPRING ANIMES
WELL... I CAN FILL IN THE REST TOMORROW
SO THE SPRING ANIME SEASON STARTS TODAY?

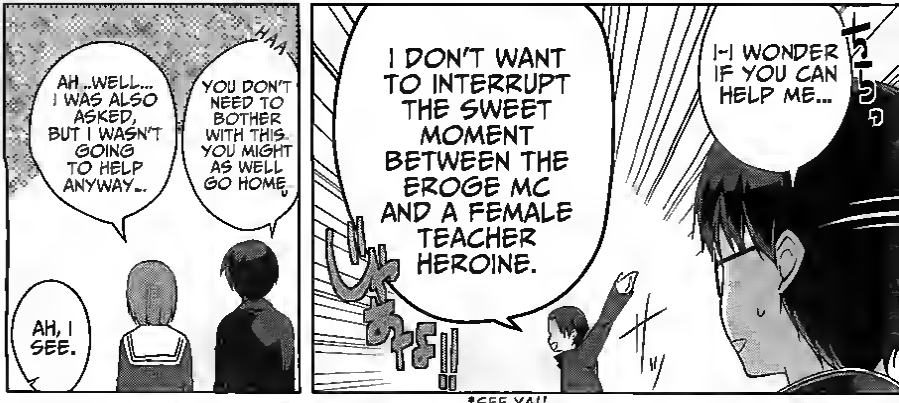
AND A FEW DAYS LATER-
TOYO-GASAKI PRIVATE SCHOOL,
THAT'S WHERE I'M GOING TO
LOCATED WITHIN THE PREFECTURE, IT IS A FAIRLY NEW, COMMONPLACE HIGH SCHOOL THAT WAS FOUNDED LESS THAN TEN YEARS AGO.
HEY, TOMOYA.
DO YOU HAVE "AMBER CONCERTO"?
AMBER CONCERTO ...?
UH...THE ONE CONSIDERED THE MASTERPIECE OF THE EROGES RELEASED THIS YEAR
CAN YOU LEND IT TO ME?
...I DON'T HAVE IT. YOU BETTER ASK FOR IT SOMEWHERE ELSE...
GEEZ~
I BELIEVED IN YOU THAT YOU'D DEFINITELY BUY IT...

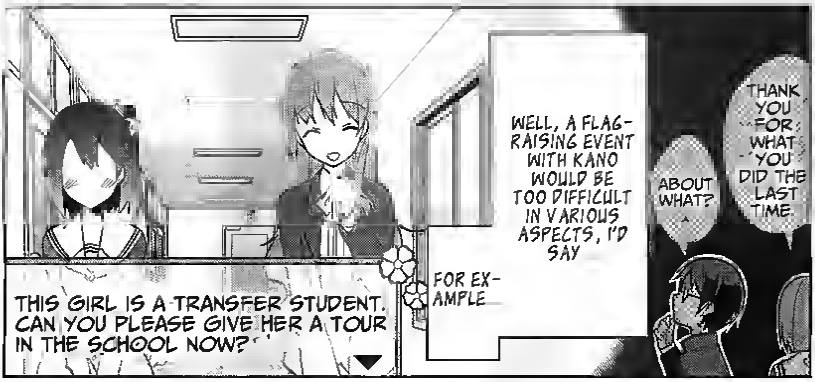
持ち込み大募集
ヤングエース編集部では、マンガ原稿の持ち込みを大募集中。力作を待ってます。
前日までに電話予約を
TEL 03-3238-8541



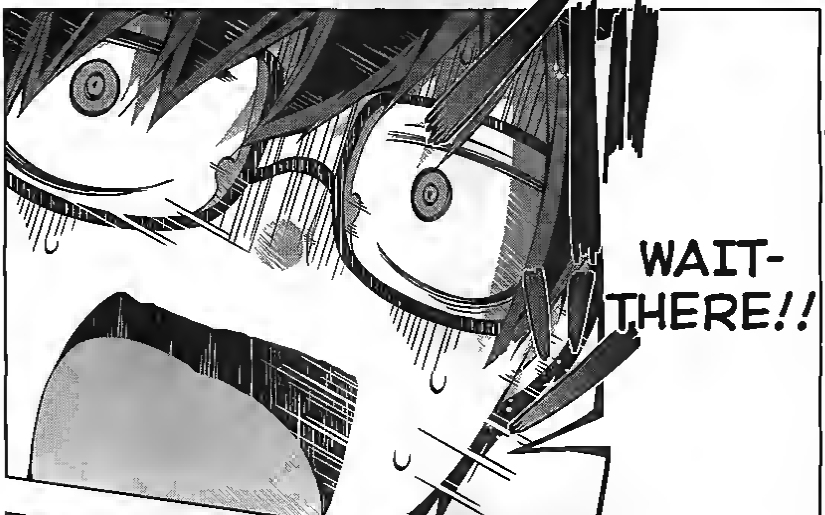
AH, THERE YOU ARE. AKI-KUN.
HUH?
HASUMI-SENSEI WAS LOOKING FOR YOU.
SHE WANTS YOU TO CARRY THE MATERIALS TO THE AV ROOM

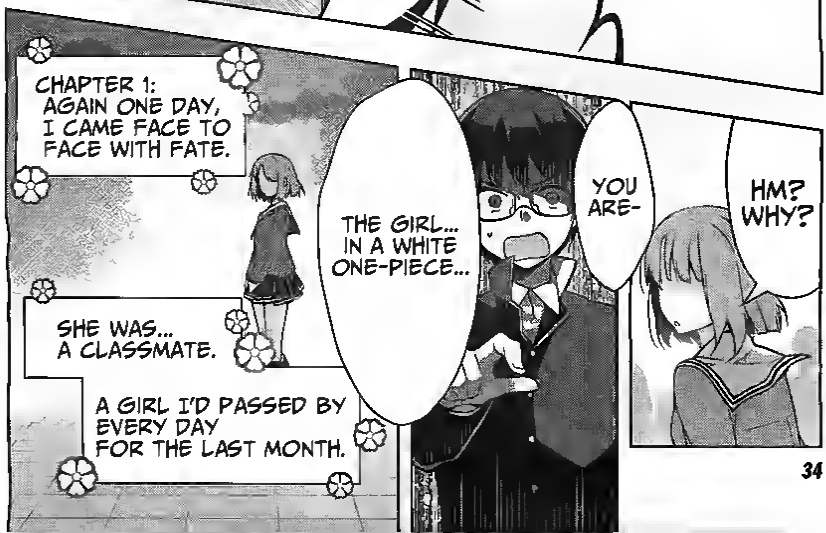

KANO DID? WHY IS SHE CALLING ME, SOMEONE WHO ISN'T..EVEN A CLASS REP...?
THAT'S PROBABLY BECAUSE YOU'RE OFTEN WATCHING ANIMES ON YOUR OWN WITHOUT PERMISSION IN IT.
WHY DON'T YOU HELP HER MOVE SOME STUFF IN GRATITUDE FOR LETTING YOU USE IT.


I-I WONDER IF YOU CAN HELP ME...
I DON'T WANT TO INTERRUPT THE SWEET MOMENT BETWEEN THE EROGE MC AND A FEMALE TEACHER HEROINE.
*SEE YA!!
HAA
YOU DON'T NEED TO BOTHER WITH THIS. YOU MIGHT AS WELL GO HOME.
AH ..WELL... I WAS ALSO ASKED, BUT I WASN'T GOING TO HELP ANYWAY..
AH, I SEE.



✉にいと先生にお手紙を出そう≪
先宛▼〒102-8078 東京都千代田区富士見1-8-19
(株)角川書店 ヤングエース気付 にいと先生係



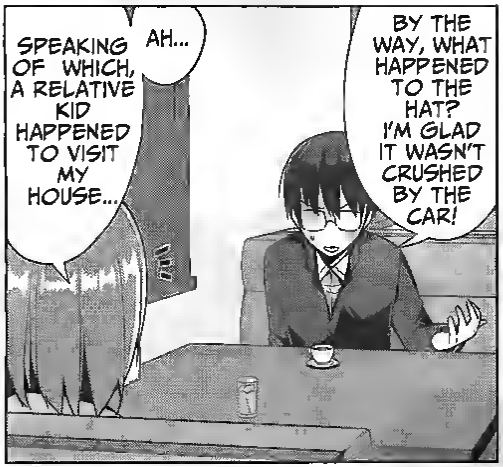



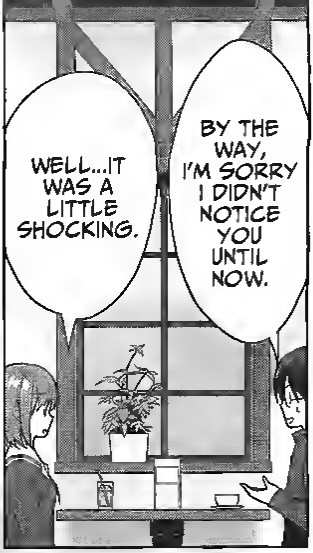

✉丸戸史明先生にお手紙を出そう≫
宛先▶〒102-8078 東京都千代田区富士見1-8-19 (株)角川書店 ヤングエース気付 丸戸史明先生係

...KANOU...
...MEGUMI...
...RIGHT?
IT'S KATOU~
SO I DIDN'T EVEN KNOW HER NAME YET.

……
ボソッ
SO... FOOLISH...
ハッ

WELL... KATOU, YOU'RE-
I TOOK KATOU TO A CAFE AFTER THE FATED REUNION.
COFFE CAFE
...NOW WHAT?
AH, CAN YOU TAKE AN ORDER?
YEP, I THINK SO.
AH, THANKS.
BUT SUCH A RANDOM COMMENT DOESN'T FLATTER ME MUCH.
CUTE... IN DAY-LIGHT...
KATOU, YOU SEEM REALLY UNINTE-RESTED, YOU KNOW?
...AM I NOT FEELING MY HEART THROBBING AT ALL?
BUT, WHY...
CER-TAINLY, KATOU MEGUMI IS CUTE

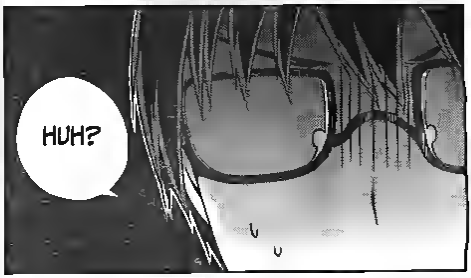

BY THE WAY, WHAT HAPPENED TO THE HAT? I'M GLAD IT WASN'T CRUSHED BY THE CAR!
AH...
SPEAKING OF WHICH, A RELATIVE KID HAPPENED TO VISIT MY HOUSE...

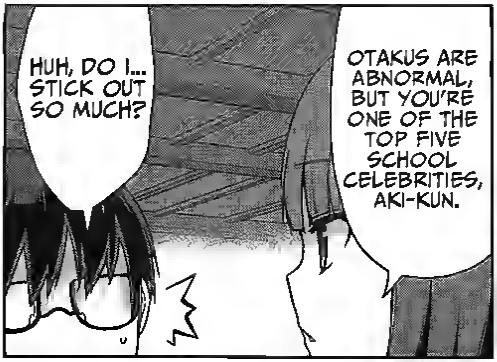

BY THE WAY, I'M SORRY I DIDN'T NOTICE YOU UNTIL NOW.
WELL...IT WAS A LITTLE SHOCKING.

THE ESSENTIAL ITEM FROM OUR ENCOUNTER EVENT WAS LOST TO SOMEONE ELSE'S HAND...
HAA
?

...SHE LIKED IT...SO I GAVE IT TO HER AS A GIFT.

SFX SIP


HUH?



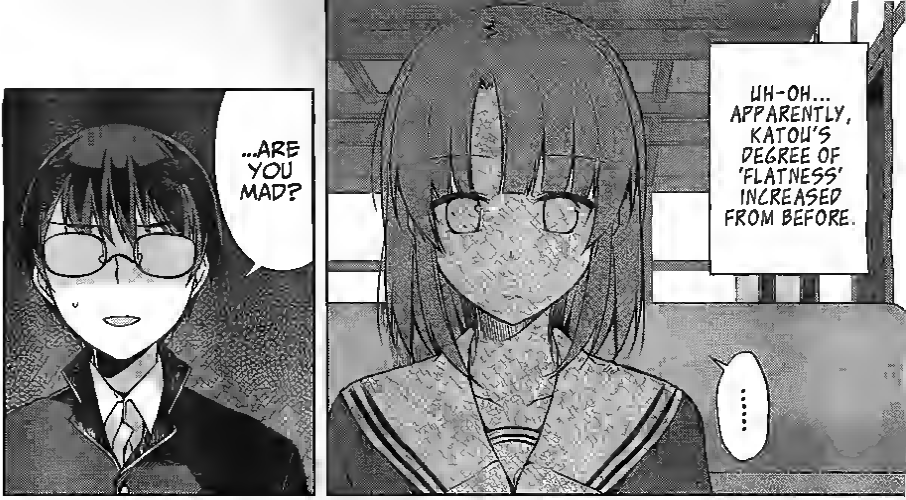
YA ヤングエースは毎月4日発売!

HUH?
YOU DON'T STAND OUT MUCH, AKI-KUN,
AND I WASN'T DOING ANYTHING IN PARTICULAR TO CATCH YOUR EYES, EITHER.
YOU DIDN'T NOTICE ME, AKI-KUN, THOUGH,
WHILE I KNEW YOU.

I HEARD THIS FROM MY FRIEND. IT SEEMS... MY IMPRESSION IS SOMEHOW LIGHT...
SO... AM I... PLAIN?
PLAIN...?

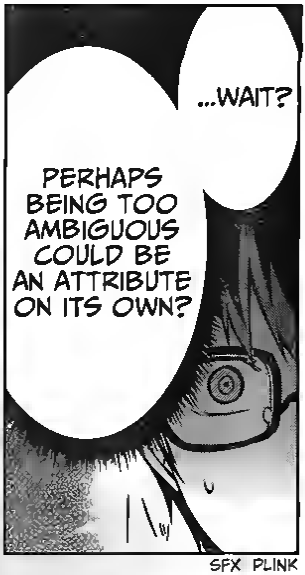
SFX: PANT
HUH ...?
C-CALM DOWN, AKI-KUN...
THEN, I GUESS I MUST ACCEPT IT AS GIVEN THAT PEOPLE, INCLUDING YOU, DON'T REMEMBER ME...
NO!
KATOU, YOU AREN'T PLAIN!
SFX: SLAM
...SO WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
BRAIDED HAIR, GLASSES, FRECKLES!
BEING PLAIN IS A STRONG CHARAC-TERISTIC ON ITS OWN!
IN OTHER WORDS, KATOU-
YOU ARE NOT PLAIN!

YOUR PERSON-ALITY IS SIMPLY DEAD!
.....
THAT'S WHY YOU DON'T STAND OUT AT ALL!
.....
IT'S WORSE THAN NO PERSON-ALITY! YOU'RE TOO NON-COM-MITTAL!
.....

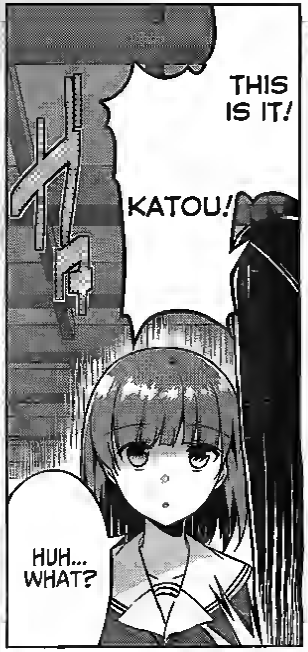

UH-OH... APPARENTLY, KATOU'S DEGREE OF 'FLATNESS' INCREASED FROM BEFORE.
.....
...ARE YOU MAD?

WELL, I DESERVE TO GET MAD...
BUT I'M NOT BITTER AT ALL..
KATOU, YOU...
HOW EASY-GOING!
HUH? DID YOU SAY ANYTHING?

I'VE NEVER SEEN A MORE COMPLEX CHARACTER!
AH.
IT'S DELICIOUS~
SHE ISN'T PLAIN... SHE ISN'T FLASHY EITHER... SHE'S GOT NEITHER A PERSONALITY NOR ANY ATTRIBUTE!



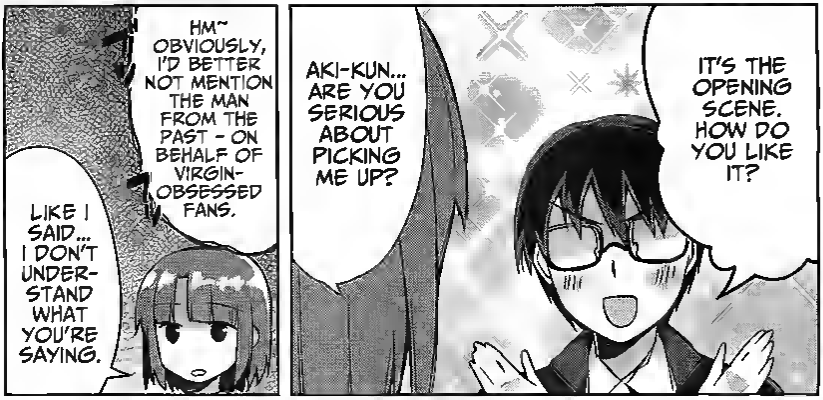

SFX PLINK

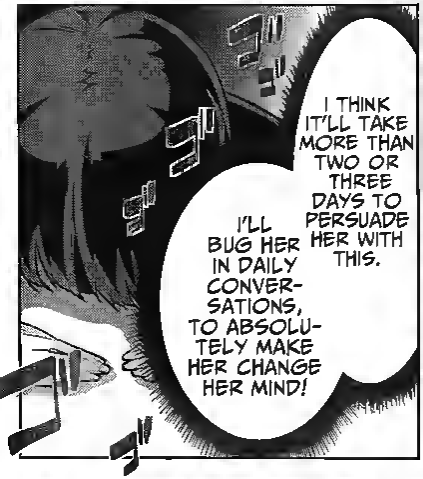



SFX. RISE

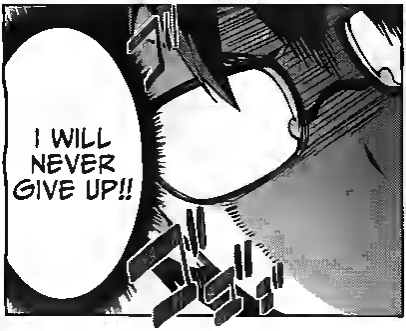
...CAN YOU PLEASE SAY SOMETHING?
WHAT DO YOU WANT ME TO SAY?
...
I WANT TO MAKE A GAME WITH A GIRL NAMED "KATOU MEGUMI" AS THE MAIN HEROINE!
IN OTHER WORDS, DON'T YOU WANT TO BE A POPULAR HEROINE, WHO IS CUTE, HAS A GREAT PERSONALITY, AND WHOM EVERYBODY WANTS TO GET MARRIED TO?
WHY? LIKE YOU SAID BEFORE~ I DON'T HAVE ANY PERSONALITY. EVERYTHING ABOUT ME IS TOO PLAIN.
WHY ARE YOU SO OBSESSED OVER ME?
SORRY~ I JUST DON'T GET WHAT YOU'RE SAYING.

I WAS ATTRACTED TO YOU AT FIRST SIGHT.
EVERY TIME I OPENED MY EYES...
YOUR IMAGE IN A WHITE ONE-PIECE
AT THE MOMENT, IS DWELLING ON MY EYELIDS.
THAT'S BECA-USE...
AND YOUR FIGURE IN A SCHOOL UNIFORM
IN FRONT OF MY EYES IS OVERLAPPED.
...YOUR GRINNING FACE NEXT TO HIM IS OVERLAPPED.
I CAN NO LONGER HOLD BACK MY FEELINGS.
EVEN THOUGH YOUR EYES DON'T REFLECT ME.
SO I WANT TO PROVE THIS:
THAT OUR MEETING UNDER THE CHERRY BLOSSOMS
WAS DESTINED; THAT IT WAS OUR FATE.
I WISH FOR A POSSIBILITY THAT I WILL TAKE YOU AS MY GIRLFRIEND,
I WISH FOR A DAY WHEN YOU WILL [illegible]...


IT'S THE OPENING SCENE. HOW DO YOU LIKE IT?
AKI-KUN... ARE YOU SERIOUS ABOUT PICKING ME UP?
HM~ OBVIOUSLY, I'D BETTER NOT MENTION THE MAN FROM THE PAST - ON BEHALF OF VIRGIN-OBSESSED FANS.
LIKE I SAID... I DON'T UNDER-STAND WHAT YOU'RE SAYING.


I THINK IT'LL TAKE MORE THAN TWO OR THREE DAYS TO PERSUADE HER WITH THIS.
I'LL BUG HER IN DAILY CONVER-SATIONS, TO ABSOLU-TELY MAKE HER CHANGE HER MIND!

PLEASE STAY AFTER SCHOOL TO MAKE A GALGE WITH ME EVERY DAY!


I WILL NEVER GIVE UP!!

WELL, I DON'T HAVE ANY CLUB ACTIVITY OR PART-TIME JOB AFTER SCHOOL, NOT THAT I'M REALLY INTO STUDYING EITHER.
I'LL HANG OUT WITH YOU ON THIS.
KATOU, YOU-
THERE'S A LIMIT TO... ACTING CASUAL...
BUT... ARE WE GOING TO MAKE A GAME, JUST THE TWO OF US?
I DO HAVE A SECRET PLAN!
DON'T WORRY ABOUT IT!

SFX: TMP
ERIRI!
SFX: ALMOST JOGGING
SFX: TURN
DON'T IGNORE ME! ERIRI!
ERIRI!
HEY!
HEY!
.....
ERIRI!
...
...WHAT?
COME TO THE AUDIO/VIDEO ROOM AFTER SCHOOL TOMOR-ROW...!
I HAVE SOMETHING IMPORTANT TO TALK ABOUT!

N-NO, I DON'T WANT TO...
...WHY SHOULD I...
THEN...
...I'LL BE WAITING FOR YOU TOMOR-ROW...

FAST-FORWARD TO NOW...
I'VE HAD ENOUGH ...SHUT UUUP!
SFX: SLAM

DON'T SCREAM TOO HARD. YOU'RE DISTURBING PEOPLE AROUND.
WHO'S THE ONE TO TALK, AFTER YOU CHANTED THE EXPLANATION OF A MEANINGLESS PLAN FOR THIRTY MINUTES NONSTOP!?
YOU SUDDENLY... CALLED ME HERE AFTER SCHOOL WITHOUT ANY WARNING, AND...
*DOUJIN GALGE PRODUCTION CLUB (PROVISIONAL)
...I HAD TO LISTEN TO YOUR SENSELESS SPEECH, AND YOU INVITED ME TO JOIN YOUR CLUB!
IT'S TOTALLY PISSING ME OFF!!
YOU SHOWED UP EVEN AFTER I SUDDENLY SUMMONED YOU...
...SO I ASSUMED YOU SAW IT COMING...
I'M REGRETTING THIS IN VARIOUS ASPECTS. PLEASE STOP PRYING SO NONCHALANTLY.
スゴン!!

BORN TO A BRITISH FATHER AND A JAPANESE MOTHER, MY CLASSMATE WHO GREW UP IN JAPAN.
SAWAMURA SPENCER ERIRI
A BISHOUJO WHO IS HELD IN HIGH ESTEEM AT SCHOOL FOR HER DELICATE BEHAVIOUR AND SPEAKING LIKE A OJYO-SAMA.
AND AN ART CLUB ACE WHO WON PRIZES FROM ART CONTESTS SINCE THE FRESHMAN YEAR,
AN UNPRECEDENTED CENTER OF ATTENTION.
A CONSUMER-TYPE OTAKU WITHOUT ANY VIRTUE LIKE YOU DECIDES TO PRODUCE A GAME ALL OF A SUDDEN?
ARE YOU LOOKING DOWN ON PEOPLE?
THIS POPULAR GIRL'S "TRUE IDENTITY" IS KNOWN ONLY TO A VERY FEW PEOPLE, INCLUDING ME, AT SCHOOL.

*TITLE (PROVISIONAL)
タイトル(仮)
AH
DID YOU REALLY THINK I'D JOIN SUCH A CIRCLE
AFTER YOU SHOWED ME THIS PROJECT PLAN THAT HAS NOTHING BUT A TITLE?
THIS...
THIS...
SFX CRUMPLE
AH...OOF, YOU'RE SO MEAN...
WHY DOES IT TAKE THE WHOLE NIGHT TO MAKE IT!
I SPENT THE WHOLE NIGHT WRITING IT DOWN!
I DON'T EVEN KNOW HOW TO MAKE A COMEBACK AT THIS...
GIVEN ELEVEN SLEEPING HOURS, WHAT'S LEFT IS A VERY LITTLE TIME.

冴えない彼女(ヒロイン)の育てかた～egoistic-lily～――4月号に続く

Cleaner, Translator, and Typesetter: anononymous preferred

Proofreader: svines85

*Please support the author by purchasing the manga if it becomes available in your country*

A FREE SCANLATION
BY FANS,
FOR FANS

...WHAT THE HELL ...TOMOYA, YOU JERK...
...CALLING ME OUT AFTER SCHOOL ALL OF A SUDDEN...
MAYBE...
ERIRI!!
KYAH!
THE DAY BEFORE...
I... YOU...
EH...
WH-
WHAT AM I THINKING, ...DUH!
SFX: SHAKE HEAD
STILL ...
SFX: HEARTBEAT

...NO WAY.
I FEEL DUMB HAVING SUCH A THOUGHT FOR EVEN A MOMENT...
SFX. THREATENING AURA
...WITH THE CIRCLE IN ITS INFANCY, I'M RECRUITING RIGHT NOW_.
BUT-
WHAT?
THE HELL WITH YOU!
YOU CAN'T DO ANY-THING AT ALL, AND YOU WANT TO MAKE A GAME BY ENSLAVING OTHER PEOPLE!
THAT'S WHAT PEOPLE CALL A DOUJIN FRAUD!
WHAT ARE YOU TALK-ING ABOUT!
MY PASSION AND WILLING-NESS IS TWICE AS MUCH AS ANY OTHER!
IT'S A PLAN ONLY I CAN COME UP WITH!

*JICHIKAI NO DOKUDAN: THIS IS A PARODY OF SEITOKAI NO ICHIZON
FLINCH
... OOF.
I-I'M NOT GOING TO LEND YOU "ARBITRARY DECISIONS BY THE SELF-GOVERNING COUNCIL"* BDS ANY-MORE!
O/
ALL YOU NEED TO DO IS WATCH, BUY, AND PREACH BISHOUJO ANIMES LIKE YOU ALWAYS DO...
HNG
I'LL NEVER JOIN THIS CHILDISH CIRCLE IN ANY CASE!
AN-ANYWAY! ANY MORE DISCUSSION IS UNNECES-SARY!
I'M BEG-GING YOU! YOU CAN DRAW JUST THE MAIN HEROINE DESIGN!
AND IF YOU DON'T MIND, I ALSO WANT YOU TO DESIGN SUB HE-ROINES, AND ILLUSTRATE ALL THE CHARACTER DRAWINGS, PLUS PAINTING THEM AS WELL AS BACK-GROUNDS...
DON'T KEEP ADDING TO THE LIST OF REQU-ESTS!
BOTH OF YOU, CALM DOWN.
SFX SLAM!

LET ME INTRODUCE, HOWEVER BELATEDLY, THIS IS KASUMIGAOKA UTAHA.
SHE IS THE SMARTEST STUDENT IN THE ENTIRE SCHOOL SHE EVEN WRITES PLAYS FOR THE DRAMA CLUB AS A HOBBY
SENPAI...!
I TOOK A LOOK AT YOUR PROPOSAL.
BUT HER HIDDEN IDENTITY IS THE FAST RISING HIGH-SCHOOL LIGHT NOVEL AUTHOR, KASUMI UTAKO.
HER DEBUT WORK "A LOVING METRONOME" WAS A MEGA HIT SERIES WHOSE FIVE VOLUMES SOLD HALF A MILLION COPIES.
...AND THIS TRUTH IS KNOWN TO ONLY A FEW, INCLUDING ME.

SHE'S WHO I'M GOING TO ASK TO WRITE THE SCENARIO
BUT, EVEN TAKING INTO ACCOUNT THIS OUTLINE, AND YOUR EXPLANATION,
I'D GIVE IT A ZERO AS A PROPOSAL.
B-BUT... ONLY I CAN DO THIS ROJECT!
IT'S A TRUE STORY THAT I HEARD FROM AN EDITOR~
HE SAID NONE OF THE PROJECTS BY PEOPLE WHO BRAG "ONLY I CAN DO IT" HAVE EVER WORKED.
EH...?
SFX BA-THUMP
THEY ALWAYS BLABBER ON WITH SELF-PRAISE, BUT ONCE YOU OPEN IT,
『A BUSY-BODY CHILDHOOD FRIEND WHO COMES TO WAKE UP THE HERO IN THE MORNING』
『AN ATHLETIC GIRL WITH A REFRESHING SHORT CUT』
『A LITTLE SISTER WHO CLINGS ON THE HERO』
『A MYSTERIOUS SPIRIT GIRL』
『HILARIOUS PUSH AND PULL OF A RELATIONSHIP』 『SWEET ROMANCE AFTER GOING OUT』 『A SUDDEN DEVELOPMENT IN THE LAST PHASE, AND SALVATION BY MIRACLE』...
ARGH! PLEASE STOP! I'VE HEARD MORE THAN ENOUGH!
I CAN ALREADY PICTURE FIVE EXISTING GAMES

UPSET!
WAIT...
DON'T JUST GO OFF INTO YOUR OWN WORLD AS YOU PLEASE!
THE WORLD YOU'RE TALKING ABOUT IS ALWAYS TOUGH ON ME!
ARA-
YOU'RE STILL HERE, SAWAMURA-SAN?
I THOUGHT YOU GAVE UP AND LEFT A LONG TIME AGO.
WHAT ...?
I WAS JUST ABOUT TO LEAVE EVEN BEFORE YOU SAID SOMETHING!!
I KNOW YOU'RE KIND-HEARTED DESPITE YOUR FOUL MOUTH.
I DON'T DISLIKE THAT ABOUT YOU.
THAT'S EXACTLY WHAT I HATE ABOUT YOU!
WHY IS KASUMIGAOKA UTAHA HERE IN THE FIRST PLACE!
AS I'VE ALWAYS THOUGHT, THEY REALLY GET ALONG WELL.

I'M MAKING THIS CLEAR: I WILL NOT FALL FOR YOUR CHEAP MIND GAMES!
DID YOU WANT TO BE ALONE WITH HIM? DON'T TELL ME YOU WERE HAVING SOME WEIRD DELUSIONS.
GLIMPSE
NOW... I'M OFF...
W-WAIT...
I MEAN, DON'T BREAK THE DOOR.
I DIDN'T BREAK IT! IT JUST MADE A LOUD NOISE!
AH-
AH...

*TITLE (PROVISIONAL)
タイトル(仮)
HAH~
ALL THAT IS LEFT IS...THIS PROPOSAL ...?
NO MATTER HOW I LOOK, THE SITUATION IS AS BAD AS IT GETS-
BUT...
THE FIGHT HAS JUST BEGUN!
OOF
*A REFERENCE TO ONE OF THE COMMON ENDS TO WEEKLY SHOUNEN JUMP SERIES THAT ARE SUDDENLY AXED.
KATOU MEGUMI:
EVEN THOUGH SHE PLAYS THE ROLE OF THE MAIN HEROINE IN THIS GALGE PROJECT, SHE HAS THE FAINTEST PRESENCE, WHICH HAS BEEN FORGOTTEN BY NOW.
YOU'LL BE A CHARACTER WHO BREAKS DOORS SOME DAY.
?
WE SHOULD HAVE THIS DOOR FIXED.
IS IT GOING TO BE FINE LIKE THIS?

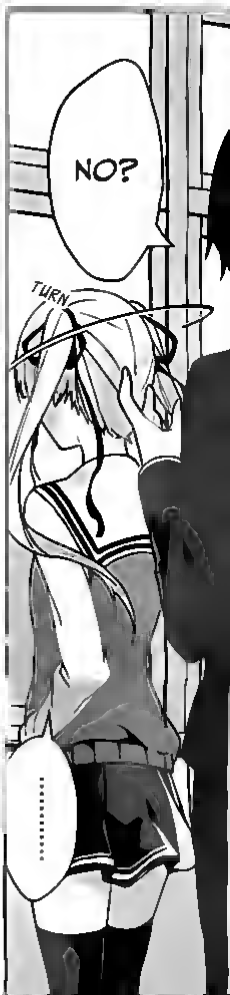
*THIS IS AN IMAGE.
キラキラ
IT'S IMPOSSIBLE TO MAKE AN IDEAL GALGE!
WITHOUT THE SENPAI'S SCENARIO AND ERIRI'S CHARACTER DESIGN.
...THAT'S RIGHT. I'LL NEVER GIVE UP!
OH, THERE SHE IS.
...I MUST PERSUADE THEM AT ANY COST!
ERI-

I AM SORRY.

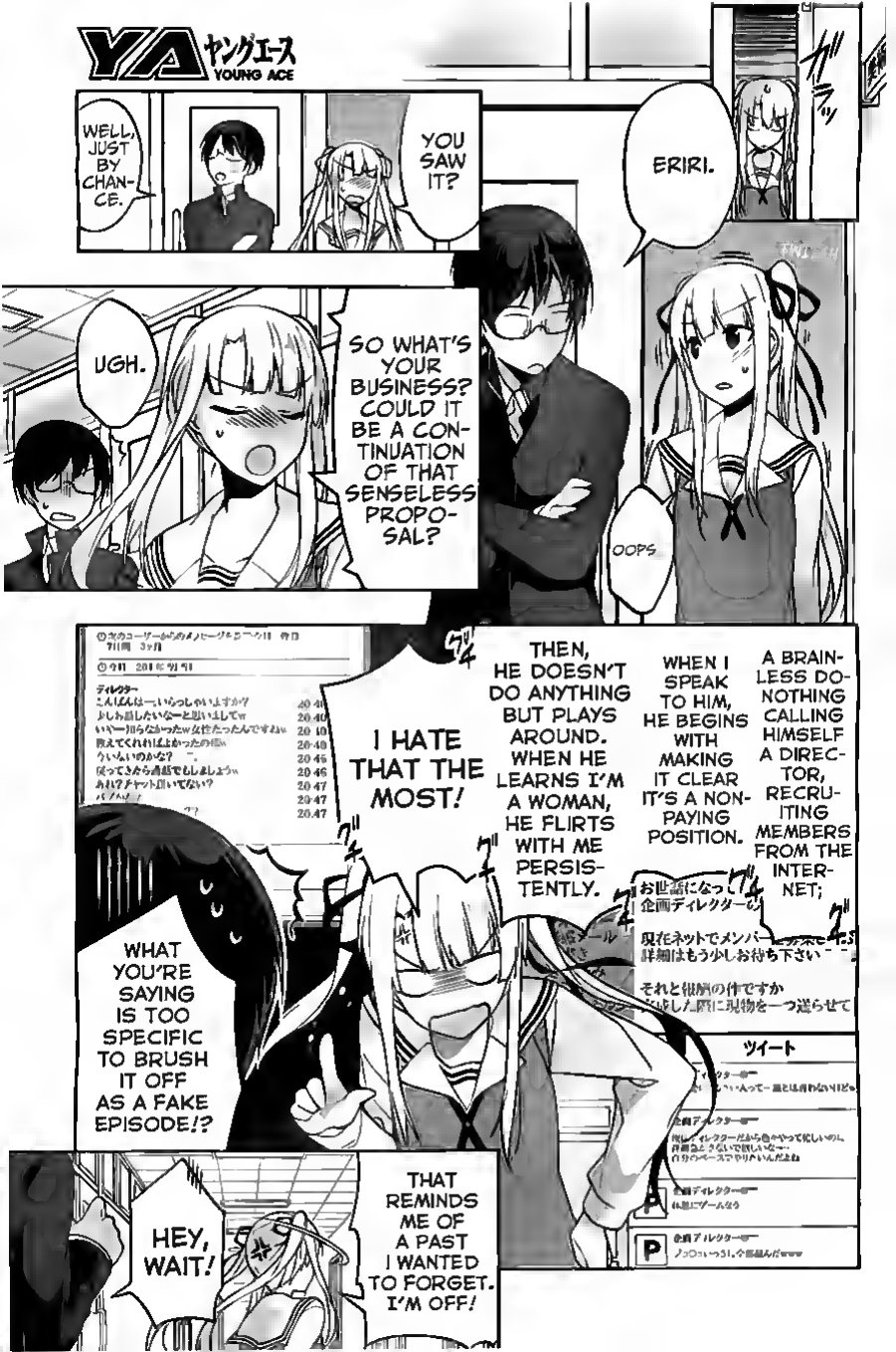
N-NO, DON'T MENTION IT.
I REALLY APPRE-CIATE YOUR FEELINGS, SENPAI.
I MEAN IT.
I'M JUST TOO OCCUPIED WITH THE NEXT ART EXHIBIT.
YOU KNOW...
Y-YOU ARE RIGHT!
SORRY... I SHOULDN'T HAVE SPRUNG THIS ON YOU...
NOT AT ALL...
...I'M VERY SORRY...

T-THEN, LET'S CALL IT A RAIN CHECK!
EH...
CAN YOU PLEASE THINK IT OVER AFTER THE ART EXHIBIT?

S-SAWA-MURA...SAN?
ブゴゴ…
...TSK.


NO?
TURN
……

...IT'S AMAZING HOW WELL SHE CAN HIDE HER TRUE NATURE...


ERIRI.
OOPS
YOU SAW IT?
WELL, JUST BY CHANCE.
SO WHAT'S YOUR BUSINESS? COULD IT BE A CONTINUATION OF THAT SENSELESS PROPOSAL?
UGH.
A BRAINLESS DO-NOTHING CALLING HIMSELF A DIRECTOR, RECRUITING MEMBERS FROM THE INTERNET;
WHEN I SPEAK TO HIM, HE BEGINS WITH MAKING IT CLEAR IT'S A NON-PAYING POSITION.
THEN, HE DOESN'T DO ANYTHING BUT PLAYS AROUND. WHEN HE LEARNS I'M A WOMAN, HE FLIRTS WITH ME PERSISTENTLY.
I HATE THAT THE MOST!
WHAT YOU'RE SAYING IS TOO SPECIFIC TO BRUSH IT OFF AS A FAKE EPISODE!?
THAT REMINDS ME OF A PAST I WANTED TO FORGET. I'M OFF!
HEY, WAIT!
ツイート

I LEFT "IT"...
IN YOUR LOCKER AS USUAL...
...SEE YOU.
THE FAKE PRINCESS HELD IN THE HIGHEST ESTEEM AT SCHOOL, AS THE ART CLUB'S ACE, IS HAVING ANOTHER BAD DAY.
はぁー
SFX: HAA

TOO BAD. NOBODY IS JOINING.
AKI-KUN, YOU TOLD ME TO STAY BECAUSE YOU WERE GOING TO SUMMON SAWAMURA-SAN.
WEREN'T YOU SUPPOSED TO PRODUCE A GAME WITH ME AS THE MAIN HEROINE?
OH, THAT'S RIGHT. I ALMOST FORGOT.
YES, I CAN SENSE YOU REALLY FORGOT ABOUT ME.
NOW, I HAVE TO TRY TO CONVINCE THEM MORE PERSIS-TENTLY.
...WHY ARE YOU SO OB-SESSED WITH THEM?
IS IT STRANGE TO YOU? THEY'RE THE MOST QUALI-FIED, RIGHT?
...THAT'S BESIDE THE POINT.
YOU MAY BE INFAMOUS YOURSELF, BUT THEY AREN'T EXACTLY NO-NAME EITHER. WHY WOULD THEY JOIN YOUR OTAKU CIRCLE?
.....
HUH, YOU WERE THERE?

SFX: SMILE
THEY'RE SO EVIL...
UTAHA-SENPAI IS A LIGHT NOVEL AUTHOR, AND ERIRI IS...
KATOU DOESN'T KNOW THEIR TRUE COLORS, SO IT IS NATURAL FOR HER TO REACT THIS WAY.
KASUMIGAOKA-SENPAI IS THE TOP STUDENT IN THE ENTIRE SCHOOL,
WHILE SAWAMURA-SAN IS THE PRODIGY OF THE ART CLUB.
THEY LIVE IN A DIFFERENT DIMENSION.
AKI-KUN?
?
CHUCKLE
KATOU!
BUT I ALREADY SET A TRAP!
...EH?
WHY DON'T YOU COME TO MY PLACE TOMORROW?

WOW, IT'S FANTASTIC...WHITE CHRISTMAS!
...HEY, AKI-KUN.
KATOU, WHAT?
HOW COME I ENDED UP PLAYING A VIDEO GAME ON A HOLIDAY NAMED SATURDAY?
OI, YOU JUST CLICKED A WRONG CHOICE.
WHY DON'T YOU COME TO MY PLACE TOMORROW?
OKAY, GOOD!
...I CAN'T BELIEVE SHE AGREED SO EASILY.
YOU'RE TOO FRIVOLOUS, KATOU!
DESPITE IT'S A GUY'S PLACE
..HEY, ARE YOU LISTENING TO ME, AKI-KUN?

*ORIGINALLY "GOKIGENYO"
...HOW CAN YOU POSSIBLY PERSUADE HER TO JOIN US?
I'LL BET SHE'S NEVER GOING TO LISTEN TO YOU EVER AGAIN...
...TO SHOW KATOU THE REAL ERIRI.
WELL, MAYBE YOU'RE RIGHT. SHE BLOCKED ME ON THE CELL PHONE.
BUT, WELL, I SET THE TRAP, AND ALL WE NEED IS TO WAIT FOR HER.
SFX: RING
GREETINGS*
BUT SHE DOESN'T BOAST ANYTHING ABOUT IT. SHE IS NICE TO EVERYONE, AND HAS GREAT LOOKS, SO SHE IS POPULAR NOT ONLY AMONG HER CLASSMATES BUT ALSO UPPERCLASSMEN.
CERTAINLY SHE HAS PERFECTED HER CAMOUFLAGE SKILLS SINCE SHE CAME TO HIGH SCHOOL..
AH, IT'S TRUE THAT HER DAD IS A DIPLOMAT FROM ENGLAND.
AND IT IS RUMORED HER FAMILY IS RICH, AND THAT HER FATHER IS A DIPLOMAT.
THE CITY LEVEL IS A PIECE OF CAKE FOR HER.
DID YOU KNOW SHE WON A PRIZE IN THE CITY ART CONTEST RIGHT AFTER HER ENTRANCE THAT WENT VIRAL AT SCHOOL?
I'M SO ENVIOUS... I REALLY ADMIRE HER...
HOW AMAZING!!
SPEAKING OF RECRUITMENT,
SAWAMURA-SAN IS UNREACHABLE NO MATTER WHAT...
YOU KNOW WHO SHE IS, DON'T YOU?
...TRUE, THE ONLY REASON WHY I INVITED KATOU TO MY HOUSE IS...
SFX: BEEP BEEP

SCRATCH
SCRATCH
SCRATCH
SCRATCH
A CONSUMER-TYPE OTAKU LIKE YOU SHOULDN'T BOTHER GOING OUT OF HIS WAY. HE JUST NEEDS TO TAKE WHAT IS GIVEN.
HNG...
FUU...
..LET'S CALL IT A DAY.
*OPENING MOVIE
WOW, THE OP'S ANIMATION IS AMAZING!
PI
-THIS ISN'T GOING TO BE DIS-APPOINT...
NO!
GEH!!?

IT'S BEEN BOTHERING ME A LITTLE,
BUT IT SEEMS YOU KNOW HER VERY WELL, AKI-KUN.
...OR IS THAT JUST A WILD GUESS?
NOW THAT YOU MADE A WILD GUESS, LET ME TELL YOU SOMETHING.
YOU SAID HER FAMILY IS RICH, DIDN'T YOU?
YES, BUT IT WAS ONLY A RUMOR.
SEE THE BIG MANOR OVER THERE?
AH, THAT MANOR?
WE CAN EVEN SEE IT FROM SCHOOL.
YEAH, THAT'S SAWAMURA MANOR.
HUH?
FOR YOUR INFORMATION, THERE IS A LIGHT HEADING TOWARD US FROM THE HILL, RIGHT?
...OH, YOU'RE RIGHT.
WHAT'S THAT, A BIKE?

SFX: BURST OPEN
IT'S COMING IN! INTO THE HOUSE!
YEAH, AS IF.
OH, AKI-KUN, IT STOPPED! IN FRONT OF YOUR HOUSE!
THAT MUST BE...
YEAH, AS IF.
SFX: BRAKE
SFX: TMP TMP
IT'S GETTING CLOSE TO US! TOWARD THIS ROOM!
SLIP
SLIDE
ROLL
ROLL
BUMP
YEAH, AS IF.

GNASH
...AKI-KUN, DIDN'T YOU HEAR SOME-THING ROLL DOWN?
...WHAT A BLUN-DER...
AH, HIDE YOUR-SELF FOR NOW, KATOU.
HUH?
HOW...

HOW THE HELL DID YOU CALL IT A MOE-BATTLE ANIME!?
DVD
VOL.04

SFX: PANT
...TO-TOMOYA, HOW DARE YOU...
はぁ
はぁ
YOU KNOW I'M WEAK AGAINST HORROR STUFF!
DIDN'T YOU LIKE IT?
EVEN WORSE, THE OP WAS GENUINE, AND THE MAIN PART WAS A LIVE-ACTION HORROR MOVIE, RIGHT INTO A GRUESOME SCENE!! I WANT TO HEAR YOU OUT WHY YOU WENT THROUGH THIS MUCH OF TROUBLE TO TORMENT ME!
WHY THE HELL DID YOU BLOCK ME!?
YOU BLOCKED ME FIRST. SERVES YOU RIGHT.
I'M HAVING A HEAD-ACHE, THANKS TO YOU!
MM, THIS ANGRY FACE OF HERS IS SO CLICHED, EVEN THOUGH SHE MAINTAINS A BALANCED PERSONALITY UNDER NORMAL CIRCUM-STANCES...

YOU'RE CRITICIZING MY PERSONALITY AGAIN IN YOUR MIND AS YOU PLEASE, YOU GALGE OTAKU!
YOU'RE READING MY MIND LIKE A SUPERNATURAL POWER, AND THAT CEMENTS A TYPICAL CHILDHOOD CHARACTER IN YOU!
FOR YOUR INFORMATION, SHE NEVER SHOWED "DERE" FOR OVER TEN YEARS, SO SHE DOESN'T COUNT AS A TSUNDERE CHARACTER.
H-HEY... AKI-KUN...?
...WHO?
PUT THE HONOR STUDENT YOU'VE ALWAYS KNOWN,
WELL... ASIDE...
LISTEN TO ME WELL, KATOU...

THIS IS MY CHILDHOOD FRIEND WHO HAS GONE TO THE SAME SCHOOL WITH ME SINCE GRADE SCHOOL...
AN OTAKU LIKE ME,
SAWAMURA SPENCER ERIRI.
NO WAY ...
...THIS CAN'T BE SAWA-MURA-SAN...

Norway Scan

presents

# Saenai Heroine no Sodatekata

Translator: anonymous preferred
Proofreader: svines85
Cleaner: kobester11
Redrawer: kobester11
Typesetter: anonymous preferred
Quality check: FD2Raptor

ファンタジア文庫大人気作、コミック化連載第2回!!

2 CHAPTER 2: THIS ADEPT HEROINE'S TRUE IDENTITY

THE REAL ERIRI AS THE HONOR STU-DENT, THE HIDDEN ERIRI AS WHAT?

# 冴えない彼女の育てかた ヒロイン ～egoistic-lily～

メイン ヒロイン 育成 ラブコメ

Based on story by Fumiaki Maruto
Comic by Neco

原作：丸戸史明　漫画：にいと　キャラクター原案：深崎暮人

©2018 Fumiaki Maruto ©Kurehito Misaki/Fujimishobo

CH 3
egoistic-lily

THIS IS MY CHILD-HOOD FRIEND,
AN OTAKU LIKE ME,
SFX: TADA
SAWAMURA SPENCER ERIRI.
W-
WAIT TOMO-YA!
SFX: SQUEEZE
SFX GLARE

PHEW, NOW I'M DONE WITH KATOU'S INTRO-DUCTION.
WHAT'S LEFT IS... I HAVE TO MAKE ERIRI JOIN THE CIRCLE AT ALL COSTS.
THIS IS KATOU MEGUMI, A CLASSMATE FROM OUR SCHOOL.
BESIDES, I INTRO-DUCED HER TO YOU LAST TIME.
HMPH...
...WHO IS SHE?
HEY, I MIGHT BE WRONG, BUT IT'S OBVIOUS I'M BEING STARED AT...
...BY NONE OTHER THAN THE SAWAMURA.
T-THAT'S IT?
HOW COULD SHE
SFX: STARE
NEVER MIND. SHE'S VERY NEAR-SIGHTED.
EVEN THOUGH SHE WEARS CONTACTS AT SCHOOL.

HM... SO, YOU ARE TOMOYA'S ...
F-
FRIEND,
MA'AM.
DUH, I COULDN'T CARE LESS IF YOU'RE HIS FRIEND, OR HIS GIRL-FRIEND, OR HIS OTAKU-MATE, OR HIS SEX FRIEND.
ISN'T IT RUDE OF YOU TO MENTION THE LAST ONE...
TO ME...?
NEVER MIND. SHE REALLY HAS A TERRIBLE PERSONALITY.
EVEN THOUGH SHE'S HIDING IT WELL AT SCHOOL.
I STILL CAN'T BELIEVE ANY OF THIS
THEN,
WILL YOU EXPLAIN THIS SITUATION...

VOL.04
...HOW COULD YOU SIT CROSS-LEGGED IN A BOY'S ROOM?
ANYWAY, I'M GLAD YOU GOT MY MESSAGE TODAY.
NOT THAT I CARE, ANYWAY.
IF YOU DIDN'T SHOW UP LIKE THIS, I WOULD HAVE TO MAKE KATOU STAY OVER TONIGHT.
EH?
YOU WERE GOING TO HAVE ME STAY OVER!?
IT WAS KATOU, RIGHT?
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT YOURSELF AT ALL.
THIS MAN HAS NO THOUGHTS OTHER THAN AN ALL-NIGHT GAME- OR ANIME-MARATHON EVEN WHEN HE'S ALONE WITH A GIRL.
OR I COULD TALK ABOUT LOVE ALL NIGHT...
Only about galges, duh!

YOU CAN'T LEAVE UNTIL YOU CLEAR IT BY YOURSELF.
AND YOU MADE HER PLAY SUCH AN OLD GAME?
YOU ALSO GOT ADDICTED TO IT IN THE PAST, DIDN'T YOU, ERIRI?
HAA
...BACK WHEN I WAS A GRADE SCHOOL KID...

egoistic-lily
HOME ✲ LOG ✲ LINK
✲ Welcome to egoistic-lily
ANYWAY, STOP THE GAME FOR A MOMENT, AND TAKE A LOOK AT THIS,

EH-EH... I-IS THIS SAWAMURA'S WEBSITE?
HOW CUTE~
YOU CAN LOOK AT PICTURES FROM MANY YEARS AGO IF YOU SEARCH THROUGH PAST LOGS...
バチン
Don't plant needless knowledge in her little head!

IT IS OFTEN WORSE THAN A DEATH SENTENCE FOR AN ARTIST WHEN THEIR PAST DRAWINGS ARE EXPOSED.
THEN, WHY DON'T YOU JUST DELETE THEM?
THEN, I CAN'T GENERATE GOOGLE HITS!
SAWAMURA-SAN DRAWS SUCH "MOE" ILLUSTRATIONS...
EVEN SO, SHE WAS REALLY AN OTAKU ...
SFX: UPSET

SFX: SNAP
It's what you were supposed to give me in the first place!
WELL, DON'T GET SO MAD. C'MON, THIS IS THE REAL VOLUME 4. TAKE IT.
ばしっ
NAH, IF I HADN'T SHOWN HER THE REALITY, SHE WOULD'VE NEVER BELIEVED ME.
YOU'LL PAY FOR THIS, TOMOYA!
UGH
!?
KYAAAAHH—!!
CLICK CLICK
?
age 18?
Yes / N
CLICK
WH-WHAT'S WRONG, KATOU?
L-LOOK, AKI-KUN!

*IN JAPAN, IT IS ILLEGAL TO DIRECTLY DEPICT SEXUAL ORGANS, SO WHITE LINES ARE USED TO COVER A PART OF THEM.

LET ME TELL YOU ONE THING: WHILE IT IS PROHIBITED FOR A MINOR TO SEE HENTAI CONTENT,
IT'S NOT PROHIBITED FOR A MINOR TO DRAW HENTAI PICTURES. GOT IT?

KASHIWAGI ERI FROM
"EGOISTIC-LILY,"
A SUPER-POPULAR
DOUJIN MANGAKA
IS ANOTHER IDENTITY OF
SAWAMURA SPENCER ERIRI

SHE UPDATES ILLUSTRATIONS ON HER WEBSITE ON DAILY BASIS, WHICH GETS TENS OF THOUSANDS OF HITS A DAY.
SHE QUICKLY LAYS HER HANDS ON TREND-SETTING TITLES, WHETHER ANIME OR GAME, AND AMPLIFIES GENRE EFFECTS,
SHE TAKES PART IN EVENTS ALMOST EVERY MONTH AND RAKES MONEY IN.
SHE EVEN HANDLES GANG RAPE SCENES; NO COMPROMISE!
AND NOW SHE OWNS A CIRCLE THAT GETS THE WALL BY A WIDE MARGIN IN COMIKES.
NOW YOU GET IT, KATOU?
ERIRI IS ESSENTIAL TO OUR GALGE PRODUCTION!
Well
SFX: TADA

ANYWAY, HER PARENTS ARE A FOREIGNER OTAKU FATHER AND A FUJOSHI* MOTHER.
AND ERIRI WAS RAISED TO BE THE PERFECT COMBI-NATION OF THE TWO.

*A FEMALE OTAKU, USUALLY A FAN OF YAOI

PUSH YOUR TASTES ON CUSTOMERS, AND THEY'LL LEAVE YOU.
YOU CAN'T STAY POPULAR IF YOU DON'T SUPPLY PRODUCTS ACCORDING TO DEMANDS.
THE LATEST RELEASE IS AN ALL-AGES ROMANCE~
*FOR ALL AGES
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IT ALL DEPENDS ON HOW WELL IT SELLS, DUH.
*LOOK, LOOK!
みてみて
HAS THE ERIRI WHO HAS PURSUED THE SAME DREAMS GONE?
WHERE...
ERIRI ...
NO!
JUST MAKING DOUJIN IS MEANINGLESS IF IT IS NOT SELLING, IF IT'S NOT POPULAR.

TOMO-YA...
You're not so cheap!
A cheap-minded person wouldn't keep making creative work so dutifully!
if you were, could you release a new book at every event that takes place on monthly-no, weekly basis?
You can't keep on for the sake ofchasing popularity or marketing alone!
SHE USED TO BE DIFFERENT IN THE PAST...

You could at least pretend to be remorseful after I passionately said all that!
YOU CAN. WHY NOT?
RATHER, AUTHORS WITH MARKET-ING-ORIENTED MINDS SHOW UP AT MORE EVENTS AND MAKE MORE MONEY IN A SMART WAY. RIGHT?
THE CIRCLE THAT OFTEN OPENS NEXT TO ME ALREADY ...
Stop! Stop! Please don't dash the faint hopes of a consumer-type otaku!
NO, IT'S NOT WORKING ANY MORE!
I CAN'T COME TO ANY AGREEMENT WITH HER!
TOMOYA, YOU'RE ACTUALLY SAYING YOU'RE GOING TO JOIN THE EXPLOITING CLASS.
THEN...
NO!
There's nothing commercial about me!
It's freedom of expres-sion!

SINCE WHEN HAVE WE BEGUN LOSING TOUCH WITH EACH OTHER...?
YEAH, AS IF.
SFX. TURN
HEY, LOOK, WHAT DO YOU WANT TO RIDE?
「ROLLER COASTER」
「MERRY-A-GO-ROUND」
「HAUNTED HOUSE」
HM~
SO, TOMOYA, WHAT KIND OF HEROINE DO YOU WANT TO TURN HER INTO?
WHAT KIND...?
THANK YOU FOR CALLING ME TODAY. SEE YOU.
HM~ I FEEL A BIT TIRED.

Don't you have any concept of "common sense" in your creative department?!
BUT, DO YOU MIND IF I MAKE HER COVERED IN SEMEN AT THE END?
WELL, I HAVE NO INTENTION OF JOINING YOU, SO IT DOESN'T REALLY MATTER TO ME.
If your original work thrives, it will also drive your doujin sales!
...THAT'S WHAT YOU TOLD ME. REMEMBER THAT?
ERIRI, LOOK, YOU HAVE ONLY RECREATED POPULAR WORKS UP TO NOW, HAVEN'T YOU?
SO... WHAT?
...IT'S,
THE CASE WITH PROS.

AND EVEN IF THE ILLUSTRATIONS ARE GOOD, THE SCENARIO MATTERS IN THE END...
OH.
I ALREADY HAD IT COVERED.
WHO DO YOU THINK WILL BE IN CHARGE OF SCENARIOS?
KASUMI-
THE SUPER-POPULAR LIGHT NOVEL AUTHOR,
I WASN'T GOING TO JOIN YOU ANYWAY, BUT IF SHE COMES ALONG,
I'LL ABSOLUTELY NEVER JOIN YOU.
COME TO THINK OF IT, YOU WERE ACTING A LITTLE STRANGE WITH KASUMIGAOKA-SENPAI WHEN WE GATHERED LAST TIME, DIDN'T YOU, SAWAMURA-SAN?
DON'T TELL ME... SOMETHING HAPPENED BETWEEN YOU.
YOU JUST PLAY THE GAME WITH YOUR MOUTH SHUT.
HEY, THERE'S A BOMB. WHAT ARE YOU DOING?
AH, YOU'RE RIGHT. THAT WAS CLOSE.

SFX: BLINK
Maxia
GEEZ.. ONCE YOU'VE STARTED IT, YOU MUST FOCUS.
「LOOK, IT'S RIGHT HERE!」
SFX: TEARS WELLING
THIS SCENE MUST BE...
「I BELIEVE IN YOU, THAT YOU WILL BECOME A REGULAR. SO PLEASE DO YOUR BEST IN PLAYING.」

……
……
EH? AH, AH...IT'S NOTHING!
I-IT'S NO BIG DEAL?
?
HEY...
WHAT'S WRONG WITH BOTH OF YOU?
How many times do I have to tell you it's impossible, before you give up?
CAN'T YOU THINK IT OVER?
HEY, ERIRI.
WHAT?

I GAVE YOU QUITE A FEW HINTS ON "WHAT GENRE WILL BE POPULAR," AND GUESS HOW MANY GAMES AND ANIMES I BOUGHT ARE IN YOUR HOUSE?
HAA
IT DOESN'T HURT TO PAY ME BACK A LITTLE, DOES IT?
YOUR SO-CALLED TREND-SETTERS ARE TOO BIASED TOWARD MOE STUFF, TO MAKE ANY IMPACT YET.
UWAH, AS EXPECTED OF YOU ACTING HIGH AND ALMIGHTY.
...ANYWAY, I'M BUSY WITH AN EVENT NEXT MONTH...
I'M SORRY, BUT...
「AND...IF IT'S OKAY WITH YOU, WILL YOU PLEASE TAKE ME TO THE NATIONAL STADIUM」
SFX: FUNCH
ドッ
...OOF!

AFTER I PRESENTED HER A LITORAFU*, WE CRIED A LOT TOGETHER WHILE WE WERE PLAYING IT.
THOUGH IT HAS NOTHING TO DO WITH THIS GAME...

**"A LITTLE LOVE RHAPSODY"-A VERY POPULAR WOMEN-TARGETED DATING SIM GAME THAT TOTALED ABOVE 2 MILLION COPIES IN SERIES

A LITTLE LOVE RHAPSODY

NOW-

WE CAN'T GO BACK TO THOSE DAYS-

MY THREE HIGH SCHOOL YEARS CAME TO A CLOSE.
SO, IT'S OVER ...
AH, IT'S GETTING BRIGHT OUTSIDE
.....
SO... SPEAKING OF THE CHARACTER DESIGNS...
SHUT IT.
第3話 END

UTAHA

Cleaner, Translator, and Typesetter: anononymous preferred

Proofreader: svines85

*Please support the author by purchasing the manga if it becomes available in your country*

A FREE SCANLATION
BY FANS,
FOR FANS

4
EXCUSE ME, CAN YOU PLEASE CALL FOR KATOU MEGUMI?
I HEARD SHE'S IN THIS CLASS...
EH! SA... SAWA-MURA-SAN!?
UH... WELL, KA-KATOU-SAN?
.....
...AH!
SHE'S CLEARLY IN MY CLASS! SHE'S SITTING OVER THERE.
THANK YOU FOR YOUR KINDNESS
A MAIN HEROINE FORGOTTEN BY HER OWN CLASS-MATES...
WHY IS SHE HERE?
I'M GLAD I'VE FINALLY FOUND YOU,
KATOU MEGUMI-SAN.
ヒソ
ヒソ

SFX: CHATTER
...SAWA-
MURA-SAN...
A-AWE-SOME...
KATOU'S GETTING EVERYBODY'S ATTENTION!
EH?
EH?
BUT I COULDN'T HAVE BEEN MORE MISTAKEN, AS EVERY-ONE'S FIXATED ON BRIRI.
...ON THE OTHER HAND,
IT WAS INCONSI-DERATE OF ME NOT TO KNOW WHAT CLASS YOU'RE IN.
YOU LEFT BEFORE I EVEN SAID THANK YOU... I HAD A HARD TIME LOOKING FOR YOU.

EH~ WHAT? MEGUMI, YOU HUNG OUT WITH SAWAMURA-SAN YESTERDAY?
SHE DID MORE THAN HANG OUT... SHE STAYED OVE-
I WAS CARELESS ENOUGH TO GET HURT ON THE STREET,
-OUCH!!
AND KATOU, WHO WAS PASSING BY, BOTHERED TO STOP AND HELP ME OUT.
HEH~ SO THAT'S WHAT HAPPENED? MEGUMI, YOU'RE AMAZING!
NO-NO, IT'S NOTHING BIG AREN'T YOU GIRLS TREATING ERIRI DIFFERENTY?
SFX. TRAMPLE
S-SAWAMURA-SAN, WHAT'S REALLY GOING ON HERE...?
SMILE

SO, KATOU-SAN,

IF YOU EVER SPEAK A WORD OF WHAT HAPPENED YESTER-DAY,
I'LL NEVER FORGIVE YOU.

ARE YOU FINE, KATOU?
A-AKI-KUN...
~EEK!?
THEN SEE YOU, MEGUMI-SAN. LET'S TALK TO EACH OTHER LATER!

SINCE TOO MUCH OF HER IDENTITY WAS EXPOSED TO YOU,
SHE MUST HAVE DECIDED TO PUT YOU UNDER SURVEI-LANCE.
WHY WOULD SHE TAKE THE TIME TO COME FOR ME?

SO, UNFORTUNATELY, THE RECRUITING PROCESS OF AN ORIGINAL DESIGN ILLUSTRATOR IS NOW BACK TO WHERE WE STARTED.
SHE USED TO BE A CRYBABY AND CUTE CHILDHOOD FRIEND...

4
IT WOULD BE BAD OMEN IF I WERE TO SAY
THAT "OUR FIGHT HAS ONLY JUST BEGUN"

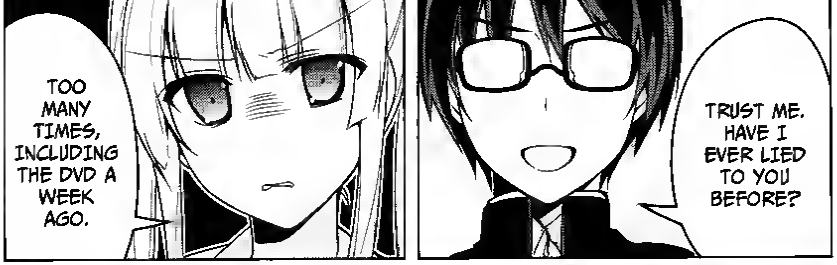
...AND THE STORY BEGINS IN A SCENE WHERE HE WAS FORCED BY THE AGENCY PRESIDENT TO MAKE THE GIRL DEBUT AS AN IDOL.
AH...
THE PLOT REVOLVES AROUND A HEROINE WHO LOST HER MEMORY, AND GOT PICKED UP BY THE HERO AS SHE WAS WANDERING IN THE TOWN.
.....
THE STAGE IS A TOWN IN A MULTI-DIMENSIONAL FANTASY WORLD.

LOOK...
SHE COULD BECOME A PRINCE'S BRIDE IF HE FALLS IN LOVE WITH HER AT FIRST SIGHT. OR A MISSTEP, AND SHE COULD BECOME A SWINDLER. AND OF COURSE, THERE'S AN ENDING WHERE SHE GETS MARRIED TO THE MC.
THE HEROINE'S STATS ARE QUITE A FEW, RANGING FROM VOCAL, DANCE, VISUAL, GRACE, SEXYNESS AND SO ON...
WAIT...
HEY...

DON'T SHOUT. YOU'RE DISTURBING PEOPLE OUTSIDE.
IT'S WAY TOO LOUD ANYWAY!
ANY-WAY, I'M TAK-ING MY LEAVE NOW!
YOU'VE VIRTUALLY CHANGED NOTHING FROM THE LAST PRESEN-TATION!
PLEASE PAY ATTEN-TION WHEN YOU SEE AND HEAR IT!
WE'RE GOING TO DEAL WITH A DIF-FERENT GENRE THIS TIME!
YOU'VE GOT TO BE KID-DING ME!
WHY DON'T YOU JUST SHUT YOUR PIE HOLE!?

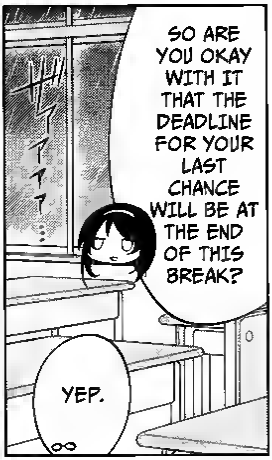
WELL, I WANTED TO REDUCE YOUR BURDEN OF SCENARIO WRITING...
YOU PAID MORE ATTENTION TO THE GAME SYSTEM THIS TIME.
PROJECT O
TITLE UNDECIDED HEROINE NAME N/A
IT WAS GREAT UNTIL I PERSUADED ERIRI AND SENPAI TO COME HERE...
THEY ALREADY REJECTED MY INVITATION ONCE...
WELL, IT CHANGED LITTLE IN THE SENSE THAT THE ENTIRE CONTENT IS RUBBISH.
What did you mean by that?
...BUT IT LOOKS LIKE IT WAS A NEEDLESS WORRY.
...SO,
WHAT NOW, RINRI-KUN?
I'm to-do mode
SHE HELD FAST TO THE TEXTBOOK ANSWER, SO I CAN'T REFUTE IT... WHICH MAKES ME FEEL UPSET.
...I'LL BRING IT AGAIN, BUT PLEASE TAKE A LOOK AT THIS ONE AS WELL.
WAIT, YOU WERE PLANNING TO CALL US HERE AGAIN?
I'D READ IT MORE CAREFULLY IF YOU SAID THAT YOU SQUEEZED AND SQUEEZED THE LAST DROP OF YOUR TALENT,
AND POURED IT INTO THIS, WHICH TURNS OUT TO BE THE MASTERPIECE OUT OF YOUR SOUL.
Geh!

I-I JUST...
...DON'T WANT TO WASTE A VALUABLE TIME OF MY LIFE ON SUCH A MEANING-LESS THING.
WELL, LET'S GIVE HIM ONE MORE CHANCE, SAWAMURA-SAN.
ANYWAY, YOU AREN'T GOING TO TAKE PART IN DOUJIN EVENTS ONCE THE BREAK STARTS, RIGHT?
!?
SFX BLUSH
WHICH MEANS, YOU'RE AFRAID THAT RINRI-KUN WILL MEDDLE WITH YOUR LIFE INTO A CHAOS?
SFX. HAA
THERE'S NO MORE NEXT.
...IT'LL BE THE LAST CHANCE, OKAY?
I DIDN'T DISS YOU; WHY SHOULD I GET YOUR FIRE?
I'M NOT AFRAID! I'VE NEVER LIVED A LIFE ROTTEN ENOUGH FOR AN IDIOT LIKE HIM TO DISTORT IT!



I THOUGHT IT SOUNDED BETTER THAN ERINGI* OR ERIRINGO (LOL)** THAT I USED TO CALL HER.
EITHER WAY, YOU DESERVE TO DIE A THOUSAND TIMES AT MY HAND...
I SEE. SO IT WASN'T A LIE, BUT A JOKE LAST TIME, HUH?
ERIRIN.
ISN'T IT A LITTLE TOO TEDIUS TO LUMP LIES AND JOKES TOGETHER?
SQUEEZE

*ERI-MUSHROOM
*ERI-APPLE (LAUGH OUT LOUD)



DIDN'T KATOU MEGUMI-SAN COME TODAY?
BY THE WAY...
WHAT?
SFX: SILENCE
SHE SAID SHE'D TRAVEL WITH HER FAMILY DURING THIS BREAK.
...TO HOK-KAIDO.
HM~ WELL, IT DOESN'T MATTER TO ME.
.....
...HEY,
I'VE ALWAYS WANTED TO SAY THIS...

KATOU MEGUMI
Eh? What? sorry, but I couldn't hear you.
BUMP
BY THE NEXT WEEK.
That's why I can't hear you well.
So when's the deadline?
ARE YOU IN SAPPORO NOW? I'M GETTING A LOT OF NOISE.
.....
.....
Somehow, I'm sorry. I'm skipping school at a critical moment.
Eh, well ..
NEVER MIND. HAVE FUN.
Look, are you really, really okay?
. Can you do it by yourself? if you want to.
YOUR PRESENCE WOULD MAKE LITTLE DIF-FERENCE, AFTER ALL.
AHAHA
Well~ You're right about that~

...Hey, I've always wanted to say this...
Ah, okay...
ANYWAY, I'M HANGING UP. I HAVE A DEADLINE TO MEET.
Eh?
Before you try to convince us,
isn't it more urgent to motivate her?
but MOTIVATION.
What she lacks most is not the character.
WHY DON'T YOU TRY TO GET ALONG WITH HER A LITTLE?
But she doesn't try to shine. It takes way more than a yandere* old hag writer to make a heroine shine without her own efforts.
You just admitted it.
...Certainly, I can't deny her character is subtly less dynamic...

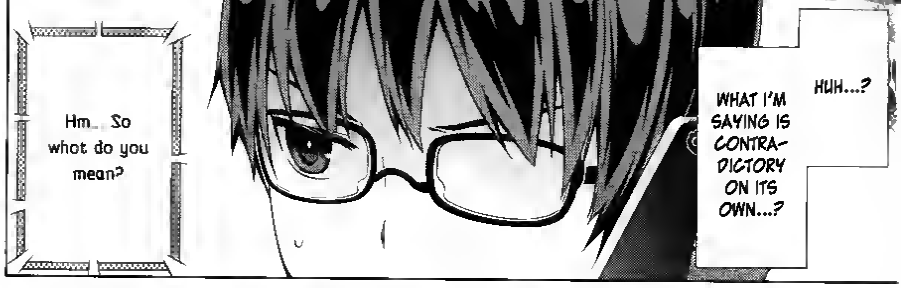
Hey, you know...
...is what I wanted to say.
Do it right since you got me involved here!
...In other words,
Erin!...
That's what an idiot told me when I forcibly got him involved in an fanfiction event some time ago
Aki-kun?
So the moving story part is just a faint for this?
After that, I swore that I'd never agree with any of your request

Ah.
Wait a second, can I ask you some-thing?
HUH?
AH, SORRY. THEN, I'LL TALK TO YOU LATER, KATOU...
HEY, AKI-KUN.
WHAT DO YOU LIKE ABOUT ME?
...HAH?
Like 'I had fun with you in what situation~' or 'what I like about you' kind of things
or I don't mind hearing 'this is what I don't like about you~"
...LET ME SEE.
..are you on the verge of a critical surgery or what?
WELL, I WOULDN'T MAKE SUCH A DRAMATIC LIE.
...SO, WHAT DO YOU SAY?

IT WAS FUN TO HANG OUT WITH YOU IN EVERY WAY, BUT IF I HAVE TO INSIST...
I WANTED A LITTLE MORE SMOTHERING IN OUR INTERACTION.
ERIRI ALONE, —HUH...?
DON'T TALK TO ME AT SCHOOL!
Hey, does that mean you want me to be harsh on you?
I GET ENOUGH OF THAT FROM ERIRI ALONE...
NO, NOT THAT MEANING.

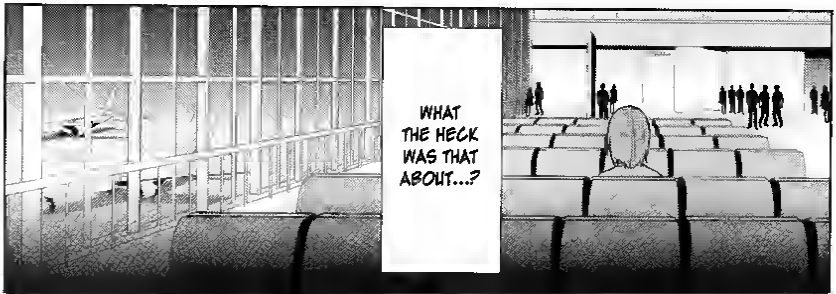
SOMETIMES YOU DO UNDERSTAND WHERE THE OTHER PARTY COMES FROM, BUT YOU'LL NEVER ADMIT IT...
OTHER TIMES, YOU DO WANT THE OTHER PARTY TO UNDERSTAND YOU. BUT YOU'RE ALSO INCREDIBLY UPSET THAT THEY CAN SEE THROUGH YOU.

MAYBE I HAD WANTED A BIT OF THAT SMOTHERING DEVELOPED BY BEING IN SUCH PROXIMITY WITH EACH OTHER FROM KATOU.


Hm... So what do you mean?
HUH...?
WHAT I'M SAYING IS CONTRADICTORY ON ITS OWN...?

AH...
CLICK
See you later, Aki-kun.
ABOUT WHAT?
Well
I don't know well, but I'll think about it next time!

.....


WHAT THE HECK WAS THAT ABOUT...?

FOUR DAYS LEFT UNTIL THE DEAD-LINE.
IT'S THE DAY FOR MY REVENGE!
I'LL MAKE SURE TO CREATE THE BEST PROJECT OUTLINE EVER!
Project Outline
untitled
...
...OKAY!
IT'S NOT TIME FOR AN ESCAPE FROM REALITY!
0-2
THIS IS THE LAST STAND FOR ME...
THREE DAYS TO THE DEAD-LINE
OH, A NEW MANGA!

Project Outline
untitled
Concept:
Prologue:
Appeal points:
Character settings:
Heroine A (yet to name):
AHA-
THE DEADLINE IS TOMORROW MORNING.
I REPEATED WRITING AND DELETING, AND IN THEN END, I'M STUCK AT ZERO.
AHAHA.
THOSE TWO GIRLS HAVE MORE THAN JUST A GIFT OF CREATION; THEY'RE ALSO TALENTED IN WORKING HARD.
WITH THIS EXPERIENCE, I'VE REALIZED I HAVE VERY LITTLE TALENT ...

Only excuses are spinning in my head...
PLUS... ABOVE ALL, KATOH ISN'T INTERESTED IN THIS...
SO AS KATOH POINTED OUT, DID I MAKE A WRONG CHOICE OF PARTNERS TO WORK WITH? I CAN'T IMAGINE ANY TEAMWORK BETWEEN THOSE TWO WHO HAVE STRONG CHARACTERS AND CONFLICTING PERSONALITIES.
BUT I...
AGH!
IF I JUST ADMITTED THIS, EVERYONE WOULD LIVE IN PEACE.
AT THIS POINT, SOMETHING FINALLY CLICKED IN MY MIND...

.....
ONLY IF I ACCEPT IT...

UWA-AAA-AAH!
SFX: BRAKE

……
CH 4 END

Norway Scan

presents

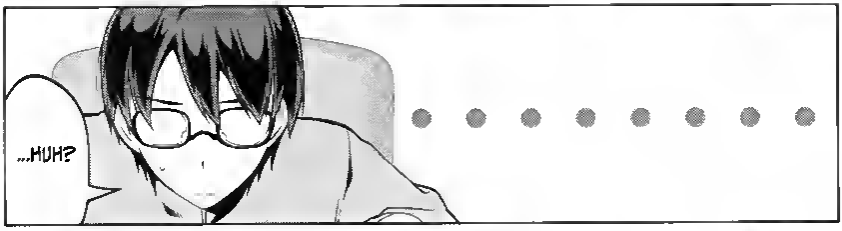
# Saenai Heroine no Sodatekata

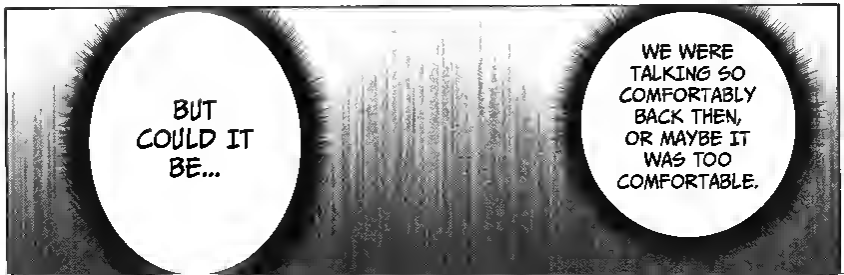
Translator: anonymous preferred
Proofreader: svines85
Cleaner: kobester11
Redrawer: kobester11
Typesetter: anonymous preferred
Quality check: FD2Raptor

5
...THE PROMISED DEADLINE FOR MY PROPOSAL IS TOMORROW...
Blank
I SUDDENLY REALIZED
EVERYONE WOULD BE HAPPIER IF I JUST GAVE UP ON THIS.
"HEY, AKI-KUN... WHAT DO YOU LIKE ABOUT ME?"
.....
...NOT TO MENTION I DRAGGED ERIRI AND THE REST OF THEM INTO THIS.
WHAT DID I WANT TO MAKE?
THE MORE I THINK ABOUT THIS, THE LESS CONFIDENT I AM.
SFX: SQUEEZE

"'What I like about you' kind of things, or I don't mind hearing 'this is what I don't like about you~'..."

AT A CAFE RIGHT AFTER THE UN-DRAMATIC REUNION WITH THE GIRL ON THE HILL—



YEAH,
WHEN I CALLED AKI-KUN, HE APPARENTLY WANTED IT FROM ME, BUT WHAT COULD HE MEAN BY THAT?
Sawamura-san, your house is huge
...HM, DID HE SAY 'SUFFOCATING'...?
EH?
IT'S A WASTE OF TIME TO PONDER HIS SIMPLE AND IDIOTIC TRAIN OF THOUGHTS!
REALLY?
THANK YOU, SAWAMURA-SAN.
...BUT I MIGHT BE WILLING TO HELP YOU OUT.
BUT!
...ONLY IF YOU CAN DO EXACTLY AS I SAY...

# 5 A SUDDEN ROUTE CHANGE

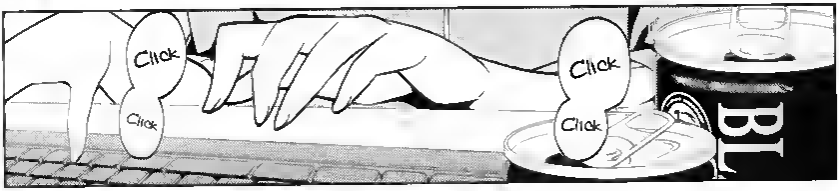
NO... KATOU, YOU...
U-UH...
LOOK REALLY CUTE RIGHT NOW...
UGG...
SFX: BLUSH
N-NO,
WAIT A MINUTE ...
EH...
EH!?
YOU DON'T NEED TO LOOK SO UNCOMFORTABLE. I'M COMPLIMENTING YOU.
B-BUT YOU'RE SO BLUNT WITH A GIRL YOU BARELY KNOW...

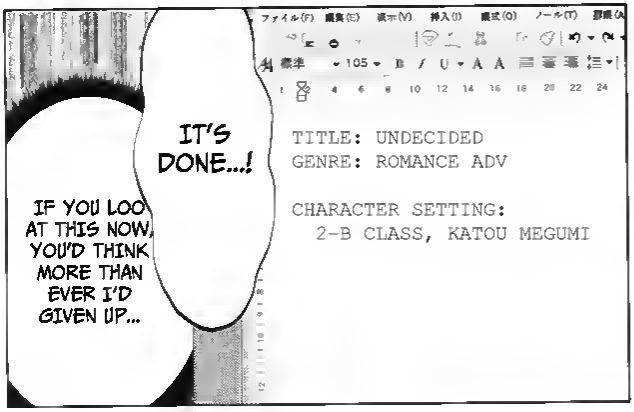
UH-OH... I DID IT AGAIN.. THAT WAS A LITTLE MUCH TO SAY TO A GIRL, RIGHT?
I DON'T HAVE A LOT OF DELICACY OR EXPERIENCE WITH THIS KIND OF THING...
AH. . YES. YOU REALLY DO SEEM PRETTY IGNORANT OF IT...
TOTALLY.
DON'T SAY IT SO FORCE-FULLY...
BUT...
YOU'RE COMPLETELY MISTAKEN IF YOU THOUGHT I LOOKED UNCOMFORT-ABLE...
WHAT...?
IT'S A LITTLE MOE?
I JUST CHANGED A BIT OF THE DIALOGUE.

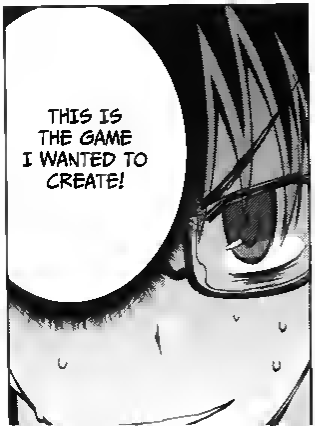
BUT THAT FATE WAS CRUSHED BY HER OWN HANDS.
I REALLY FELT SOMETHING IN MY FIRST MEETING WITH HER...
WHY DID I WANT TO MAKE KATOU INTO AN EROGE HEROINE IN THE FIRST PLACE?
...IN OTHER WORDS, HE STARTED THIS FOOL'S ERRAND BECAUSE YOU TURNED HIM DOWN.
LIKE I SAID... THAT GLASSES OTAKU IS...
EH?
PLUS, THEY'RE BOTH CUTE GIRLS!
...THAT'S BESIDE THE POINT. A POPULAR ILLUSTRATOR, AND A BEST-SELLING AUTHOR...
THAT'S WHAT HE EXPECTED FROM YOU!
.WHY ARE YOU SO OBSESSED WITH THEM?
NOW, I HAVE TO TRY TO CONVINCE THEM MORE PERSIS-TENTLY.
IS IT STRANGE TO YOU? THEY'RE THE MOST QUALIFIED, RIGHT?

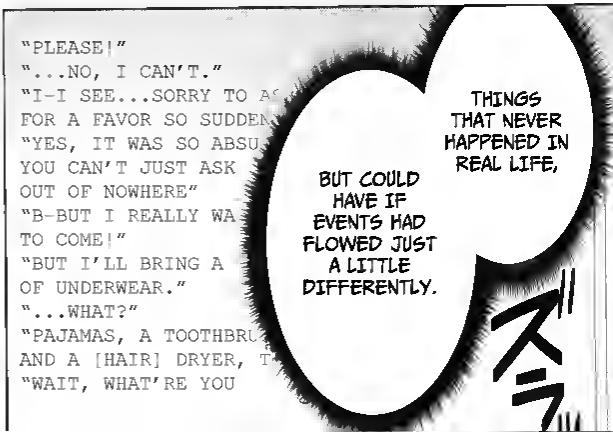
IN SHORT,
AS I THOUGHT ...I...
U-UM?
WANTED TO ACCOMPLISH IN THE GAME THE FATE - THE DREAM - THAT I HAD FAILED AT IN REAL LIFE,
HUH.
HUH?

SFX: CHIRP


Click
Click
Click
Click


IT'S DONE...!
IF YOU LOOK AT THIS NOW, YOU'D THINK MORE THAN EVER I'D GIVEN UP...
TITLE: UNDECIDED
GENRE: ROMANCE ADV
CHARACTER SETTING:
2-B CLASS, KATOU MEGUMI


THIS IS THE GAME I WANTED TO CREATE!


"PLEASE!"
"...NO, I CAN'T."
"I-I SEE...SORRY TO A
FOR A FAVOR SO SUDDEN
"YES, IT WAS SO ABSU
YOU CAN'T JUST ASK
OUT OF NOWHERE"
"B-BUT I REALLY WA
TO COME!"
"BUT I'LL BRING A
OF UNDERWEAR."
"...WHAT?"
"PAJAMAS, A TOOTHBRU
AND A [HAIR] DRYER, T
"WAIT, WHAT'RE YOU
THINGS THAT NEVER HAPPENED IN REAL LIFE,
BUT COULD HAVE IF EVENTS HAD FLOWED JUST A LITTLE DIFFERENTLY.

SFX TOSS
DASH
OKAY, HE'D LIKE THIS.
It's an otaku item.
AND THIS, AND THAT.
Ah, this is too childish.
ALL THAT'S LEFT IS... YOU GET TO APPEAL TO HIS SIMPLE TASTES...
NOW IT'S CLEAR TO YOU AS WELL?
SFX OPEN
AH, I'D BETTER ADJUST THIS A LITTLE.
EH, EXCUSE ME... WHAT DO I DO...?
SFX TREMBLE
WE WANT YOU, KATOU, TO GET REALLY SERIOUS FROM NOW ON!
SINCE I'VE HELPED YOU OUT, YOU HAVE TO BE PERFECT, OR I WON'T FORGIVE YOU!
...EVEN THAT KASUMIGAOKA UTAHA WILL BE HERE SHORTLY.
SFX EVIL LAUGHTER
SFX POINT

I'M GOING OUT-
I'LL SHOW THIS PLOT TO ERIRI ASAP,
THIS TIME I'LL MAKE HER JOIN THE CIRCLE FOR SURE...!
SFX: SNEAK
FUFU, HERE HE COMES...
KEEP YOUR CELL PHONE ON SO I CAN HEAR YOU...
O-OKAY ...
SFX: FLY
AH,
IT STOPPED!
...EH?
SFX: ROLL
SFX: TOSS
SFX: HALT

LONG TIME NO SEE... WE'VE...MET AGAIN...
WHAT A COIN-CIDENCE.
AH...
K-KATOU?
OR SORT OF, AHAHA...
LOOK, THIS IS,
...REWRITING THE FATE...
UM? YOU KNOW ME?
...AKI TOMOYA-KUN.
KATOU...? WHAT IN THE WORLD IS GOING ON...?

WE HAD SUCH A DRAMATIC ENCOUNTER,
BUT IT'S BECOME UNDRAMATIC AFTER-WARDS.
LET'S CALL IT OUR RESET?

LET'S DO IT, OKAY? THE TALE OF THE TWO OF US STARTING NOW...
LET'S MAKE IT TOGE-THER...

SFX COUGH

THEN, LET ME RETRY THE LAST SCENE.

DON'T TELL ME... THIS IS...

N-NO, WELL...
I'M SO HAPPY BECAUSE I THOUGHT THAT I NEVER STOOD OUT.
HEH... SO YOU KNOW ME...
...WELL, ISN'T IT OBVIOUS?
YOU'RE A CELEBRITY UNLIKE ME.
EH...
ACTUALLY, I KNOW ABOUT YOU, AKI TOMOYA-KUN.
I SEE, THIS MUST BE...
.....
AHAHA,
BUT I DIDN'T MAKE THEM UP, THOUGH...
...WHAT, THAT'S MEAN.
"THE SOLDIERS OF FORTUNE IN 2-B CLASS" OR "A HOPELESSLY SINGLE-MINDED CREEP" OR "THE MOST WELL-KNOWN GUY IN SCHOOL"...
SHAKE

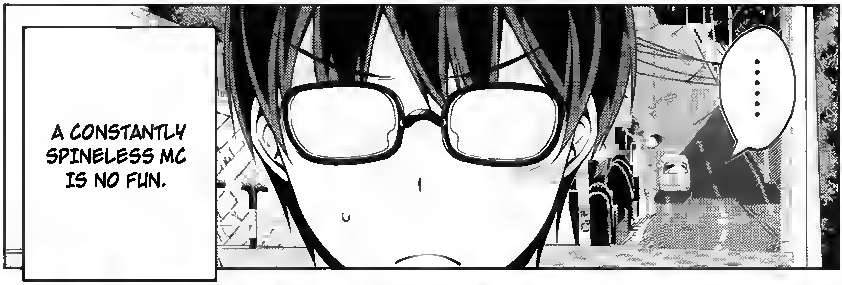
AH.
RIGHT... I HAVE TO RETURN THE FAVOR.
FAVOR?
SFX: LOOK UP
HEY,
PLEASE CLOSE YOUR EYES.
WHAT ...!?
SFX: STARE
QUICKLY!
Y-YES!
<REWRITING>
A ROLE PLAY FOR OUR IDEAL REUNION...
UPSET
SFX: HEARTBEAT

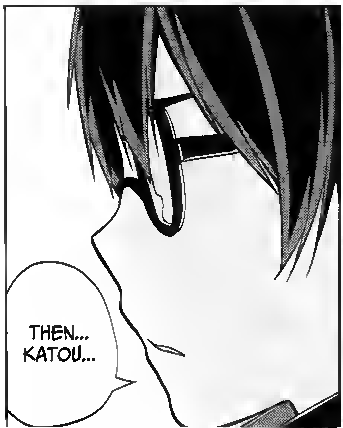
SFX: HEARTBEAT
...FU.
...FU?
.....
.....
WHAT ...!?
AHAHA,
I'M SORRY!
EVEN I CAN'T DEFEND YOU ON THIS.
SFX: GIGGLE
FUFU FUFU
Y-YOU'RE LAUGHING TOO MUCH!
O-OF COURSE NOT! IT'S A WOMAN'S!
SFX: SNATCH

WHAT?
I'LL TAKE A REQUEST. TELL ME ANYTHING YOU WANT.

...I CAN'T PROMISE YOU I'LL DO ANY-THING, BUT I'LL DO MY BEST, OKAY?

SORRY, SORRY,
THEN I'LL HAVE TO RETURN THE FAVOR ANOTHER WAY.


A CONSTANTLY SPINELESS MC IS NO FUN.
.....


THEN... KATOU...

REQUEST TIME!
BESIDES, THAT KIND OF MC CAN'T MAKE THE STORY PROGRESS.
SO I MUST-

PLEASE BE THE HEROINE IN MY GAME.
...UHH.
ALL RIGHT.
YUP, I GOT IT.
...IT SOUNDS LIKE FUN. I'M... EXCITED.
YEAH... I PROMISE YOU.
LET'S HAVE FUN TOGE-THER.

*CALLING A GIRL'S FIRST NAME WITHOUT ANY POSTFIX SUCH AS CHAN OR SAN INDICATES A VERY INTIMATE RELATION.
BUT I DON'T HAVE ANY OTHER GUY WHO CALLS ME BY FIRST NAME.
UM, NO... KATOU IS FINE.
SHAKE
THEN CAN I CALL YOU MEGUMI*, TOO?
...HEY, TOMOYA-KUN...
...CAN I CALL YOU THAT?
IF I CAN'T, I WON'T ALLOW YOU TO CALL ME BY FIRST NAME EITHER!
EH?
NO! IN THE NAME OF GENDER EQUALITY, I'LL CALL YOU MEGUMI NO MATTER WHAT!
...NOW WE'RE BOUND TOGETHER, RIGHT?
SMILE
...PLEASE TAKE CARE OF ME, TOMOYA-KUN.
...YOU'RE SO MEAN, TOMOYA-KUN.
SFX PISSED OFF
イラッ
WHAT'S WITH THAT SMUG LOOK?
THANK YOU FOR YOUR AFFIR-MATIVE ANSWER, MEGUMI.

SEX. THRUST
THEN, LET'S MAKE IT OFFICIAL...
WHAT ...!?
EH?
EH?
TWITCH
MEGUMI ...
CLOSE IN
HUH?
JUST A LITTLE, A SMALL ONE...
...WELL, WE'LL ONLY DO IT FOR A SECOND...
DOING IT FOR A SECOND STILL COUNTS!
NO WAY?
THIS ISN'T WHAT I WAS TOLD...
DAMN ...!

TO HELL WITH A SECOND! YOU LOWLIEST HEEEERO!
ARRR-RRRGH...!!

EH-
ERIRI...? WHY HERE...?
IT'S NOT TIME TO ASK "WHY HERE"! YOU PERVERT!
DON'T TELL ME...THE REASON KATOU WAS ACTING DIFFERENTLY WAS...
Yeah.
You okay?
YEAH, I GOT A CALL FROM KATOU, AND SHE SAID SHE WANTED TO HELP YOU OUT, SO WE WORKED THIS OUT TOGETHER.
I DESIGNED THE CLOTHES MYSELF, AND KASUMIGAOKA UTAHA DID THE SCRIPT, AGAINST MY WILL.
W-WHY? I DID MY BEST, AND YOU JUST FELL FOR KATOU...?
I DON'T APPROVE OF THIS; I ONLY APPROVE OF KATOU'S DETER-MINATION.

AND YOU TRIED TO TAKE ADVANTAGE OF KATOU'S LACK OF RESISTANCE... AN OTAKU LIKE YOU TRYING TO KISS A GIRL,
IT'LL NEVER HAPPEN IN YOUR LIFE-

SFX: BLUUUUUUUSH
カアアアアアアアア
Haa,
TIME...

SFX. SCUTTLE
TH-THAT!!! THAT'S NO COUNT!! NO COUNT!!!
すっ
... DAMN!!
ERIRI?

IT'S NO-THING!
はぁ

? ? ?
YOU ALL RIGHT?

KYAH!?
FALL
AKI-KUN?

MY VISION IS SUDDENLY GETTING DARKER AS I RELAX-ED....
SO THEY JOINED US...

...
...HE'S SLEEPING.
ZZZ
ZZZZ
GEEZ...
I BET HE STAYED UP ALL NIGHT DOODLING SOME USELESS PLOTS AGAIN.
YOU REALLY KNOW AKI-KUN WELL, SAWAMURA-SAN.
NO WAY... HE'S JUST EASY TO READ, THAT'S ALL.
Yeah, sure.
...ANYWAY, LOOK WHERE HE GOT HIT...
Mm
OOPS!
...I GUESS I SHOULD TREAT IT,
HNG... IT CAN'T BE HELPED.

...SO OUR GALGE PRODUCTION CIRCLE TOO-
...K OFF?

WHAT,
HE'S SO STUPID WHEN HE'S DERE-DERE.
YOU'VE NEVER SHOWN...
ME SUCH A FACE...
THANKS TO ME, EVERYTHING TURNED OUT WELL,
BUT IT'S PISSING ME OFF.

MEGUMI

Special Thanks!!

丸戸史明 先生 / 深崎暮人 先生
担当の 岸田さん / 文庫担当の 萩原さん
デザイナーの 野条さん
アシスタントの
屋代川さん、ＡＩＲ姐さん

# 祝！コミック発売!!

お買い上げありがとうございます。本編とはまた違ったにぃとさん版英梨々の魅力を楽しんでいただければ幸いです。なお２巻以降の打ち合わせのときに、いきなり深崎さんが英梨々ママの設定を出してきまして……ってちょっと！　これは反則じゃないの！？　というわけで今後の展開にもご期待下さい。

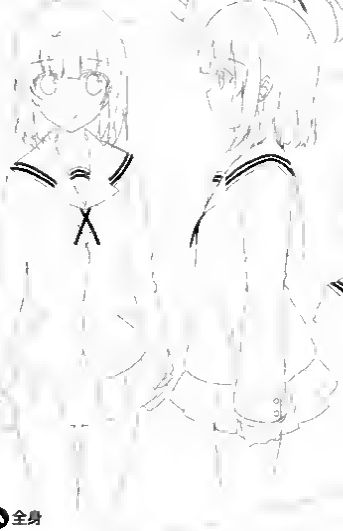
丸戸史明

## 澤村・スペンサー・英梨々

表情

全身

## 加藤 恵



全身

表情

## 霞ヶ丘詩羽

表情

全身

キャラクターラフを大公開!!

# CHARACTER

にいと

少しでも原作の深崎先生のイラストの絵柄に近づけ、
可愛く描こうと日々練習っております。
「存えない」の彼女たちを可愛く描けるように 次巻も頑張ります。

1

Cleaner, Translator, and Typesetter: anononymous preferred

Proofreader: svines85

*Please support the author by purchasing the manga if it becomes available in your country*

A FREE SCANLATION
BY FANS,
FOR FANS